

Apocalipsis

Señor Jesucristo Revelar

Ricätsinganta Juan Gellgangan

Señor Jesucristopa apostolnin Juanmi cay “Apocalipsis” ningan libruta gellgangan. Pay gellganganpagga Dios Yaya cachamungan juc angelmi, San Juanta revelarnin ricatsirgan cay patsachöwan cieluchöpis ima päsanapag cangancunata. Tsaynö revelarnin ricatsin-gancunatanam Juan gellgangan, tucuyläya sufrimientucuna chämuptinpis Señor Jesucristota chasquishgacagcuna imaypis Payman mas firmi criyicur cawacunapag.

Cay libruchömi musyatsimantsic Señor Jesucristo cay patsaman cutimunapag canganta. Tsaynöllam musyatsimantsic llapan runacuna cawayämuftin Señor Jesucristo juzganapagcagtawan Payta llapan chasquishgacagcunaga imayyagpis glorianchö pagta cawacuyänapag.

Manarag cay “Apocalipsis” libruta gellgarmi, apostol Juanga Señor Jesucristo cay patsachö imanö cawanganta willacurnin “San Juan” ningan librutawan quimsan cartacunata gellgangan. Tsay llapan gellgangan librucunam Bibliachö gellgashga caycäyan.

Revelaciunchö imayca päsaqta ricanganta San Juan gellgangan

¹ Caymi Señor Jesucristota quiquin Dios Yaya revelarnin ricätsingan. Imaycapis manana unayta päsanangepagcunata, Payman criyicur llapan servignincunata musyatsinanpag. Tsaynöpam Señor Jesucristo juc angelninta mandargan, revelaciunchö servignin Juanta revelarnin musyatsinanpag.

² Juanmi llapan rasumpacagta ricashga cumplidu testigu car, Dios Yayapa rasumpa Palabrantawan quiquin Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta willacushga, Dios Yaya angelninwan revelarnin ricätsir willashga captin.

³ Alläpa cushishga cayätsun cayta liyigcuna. Tsaynölla alläpa cushicuyätsun Dios Yayapita Alli Willacuyta chasquinganta liyiyaptin wiyagcunawan llapan caychö mandacur, gellgatsinganta llapan shongoncunawan cäsucugcunapis. Tsay llapan imayca päsanangepag willacungancuna cumplingan junagcuna chaycämunnam.

San Juan Dios Yayata agradëcurnin saludacur, ganchis marcacunachö criyicugcunaman gellgan

⁴ Noga Juanmi Asia provinciapa ganchis marcacunachö llapan criyicugcunaman gellgamü:

Llapayquipis Dios Yayapa alläpa cuyacur yanapacuy bendiciunnintawan alli päsacuyninta chasquiycuyälläy shumag cawayänayquipag, Paymi cananpis caycar, unaypitana car, imayyagpis mana ushacag canga. Tsaymi caycunaga musyatsicun Espiritu Santo ganchis yachayninwan quiquin Dios Yayapa jamacunan trönonpa puntanpita willacuptin.

5 Tsaynöllum quiquin Señor Jesucristopis cumplidu mana juc pantag testigunö willacur musyatsicun. Paymi wañunganpita puntata cawamurgan manana ni imay wañunanpag. Tsaymi Payga cay patsachö mas mandacug llapan reycunatapis mas mandacug poderöso.

Señor Jesucristoga alläpa cuyamarnintsicmi llapan jutsantsicpita quiquinpa yawarninwan mayllarnin libramashcantsic.

6 Señor Jesucristoga Mandacuy Reynon canapagmi churamashcantsic, Paypa sacerdotin car, Taytan Dios Yayata servinapag. ¡Alläpa cushicuypag glorianchö cananpis y imayyagpis alabashga catsun,

alläpa poderöso canganpita! Tsaynö caycullätsun.

7 ¡Ricäyay pucutay rurinchö shamuycagta! Llapan runacunam quiquincunapa ñawincunawan ricäyanga, Paypa contran car, tucsignincunapis. Tsaymi Payta ricasquir maytsay munduchö runacunapis, mantsacarnin llaquicur wagayanga. ¡Aumi, tsayga tsaynömi canga! Tsaynö caycullätsun.

8 “Nogam gallanancag y ushanancag cä, imayca A y Z letracunanö, cananpis caycar, unaypitana car, imayyagpis mana ushacag llapan imaycapi-tapis mas poderöso” ninmi Dios Yaya.

Dios Yayapa Tsurin alläpa poderöso Jesucristo ricangan

9 Noga Juanmi gamcunawan Señor Jesucristopa Mandacuy Reynonchö pagta car, llapayquipa wagueyquicuna cä. Tsaymi gamcunawan Señor Jesucristo alli pacienciacuyta garamanganwan

imaycata sufrirpis awantarnin Dios Yaya munangannö cawacurgä. Nogaga Patmos niyangan ishlachömi präsu caycargä, Diospa Palabrantawan Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta willacungäraycu.

¹⁰ Tsaymi Señorpa warda dian junag, Dios Yayaman mañacurnin adoraycapti Espiritu Santopa podernin nogaman shamurgan. Tsaymi gepächö juc alläpa mantsacaypag vozta wiyargä, imayca juc jatun trompëta töcagnörag,

¹¹ caynö nimagta:

“Gellgay cay llapan ricangayquita pergashpita libruchö. Tsay gellgangayqui libruta apatsiy Asia provinciapa ganchis marcancunachö criyicugcunaman: Efeso, Esmirna, Pergamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia y Laodiceaman.”

¹² Tsaynöpam gepäman tumaycurgä pipa voznin canganta ricarnin reger musyänanpag ima niman-gantapis. Tsaymi ricaycurgä goripita rurashga vëlacuna churacuyangan candelëro niyangan ganchis caycagta.

¹³ Tsay ganchis candelërocunapa puntancunachömi ricaycurgä, imayca “Diospita Shamushga Runanö”[✧] caycagta, llatapanpis chaqui puntanyag y juc jatun goripita cinturonwan asta pëchunyang tsegllantapis watashgata.

¹⁴ Agtsanpis imayca yurag utcunö alläpa chipacyag jancanöragmi cargan. Tsaynöllam ñawinpis imayca juc nina llämanörag atsicyargan.

¹⁵ Chaquincunapis imayca juc achag jornuchö tsullur alli limpiashga gori gellay chipacyagnömi

[✧] **1:13** Dn 7:13.

cargan. Vozninpis imayca jatun pagtsa gayarar aywagnörägmî cargan.

¹⁶ Derëchucag maquinchönam ganchis lucërocunata catsirgan. Tsaynöllam shiminpitapis imayca ishcanläpa filushga puncha espädanö yargorgan. Gagllanpis imayca rupay alläpa chipacayar atsicyarnin achagnömi cargan.

¹⁷ Tsay llapanta ricaycurmi wañushganö chaquinman shicwasquirgä. Tsaynö shicwasquiptimi derëchucag maquina umäman churaycamur nimargan: “Ama mantsacaytsu. Nogam cä Gallanancag y Ushanancag.

¹⁸ Nogaga imayyagpis rasumpa cawagmi cä. Wañurgämi, pero canangam cawamushcä manana ni imaypis wañurnin cawanäpag. Nogam wañugcunatapis cawatsimushag y infiernupa llävitapis mandacuy poderniwan catsishag.

¹⁹ Tsaymi gellgay canan ricangayquitawan ima päsaycanganta y shamug tiempuchöpis ima päsanapag canganta.

²⁰ Caymi significädun derëchucag maquiçhö ganchis lucërocunawan goripita rurashga ganchis candelërocuna ricangayquicunapa: Tsay ganchis lucërocuna ricangayquigam ganchis marcacunachö criyicugcunapa angelnincuna cayan. Y tsay ganchis candelërocunanam ganchis marcachö goricaycurnin Dios Yayaman criyicur mañacugcuna cayan.

2

Efeso marcachö criyicugcuna goricaycurnin Dios Yayaman mañacugcunaman Señor Jesucristopa

Willacuynin

¹ “Gellgay Efeso marcachö criyicugcunapa willacug angelninman:

“Caynömi nin, derëchucag maquïinchö ganchis lucërota catsirnin, goripita ganchis candelërocuna rurinpa purig:

² Nogam musyã, llapan imaycatawan alläpa ajacunatapis pacienciacurnin allicunallata rurangayquita. Tsaynö imaycachöpis alli firmi cawacurmi imapis mana alli rurag runacunataga awantanquitsu. Musyãmi llapan ‘Apostolmi cã’ nigcunata pruebaman churangayquita, paycunaga manam ni imapis cayantsu. Tsaymi gamga taripurgoyqui alläpa llulla cayanganta.

³ Gamga allish pacienciayquiwanmi imaycata sufrirpis awantarnin, mana juc gelanar ni pishipar nogapa shutiraycu willacurnin arushcanqui.

⁴ Pero gampa contrayquim juc capaman: Gamcunaga mananam puntata cuyayãmangayquinöga cuyayãmanquinatsu.

⁵ ¡Yarpäyay maypita shicwamushga cangayquita! Arepenticurnin unay allicunallata rurayangayquinölla shumag alli cawacuyay. Si mana arepenticuptiquiga contrayqui shamuycurmi, marcayquicunachö candelëronö Dios Yayaman criyicurnin goricaycur mañacugcunata jancat gechusquishayqui criyicugcunapis manana goricãyanpag.

⁶ Pero tsaynö caycaptinpis, Nicolaítascunapa mana alli ruraynincunata chiquingayquim faborniqui caycan. Tsay mana alli ruraynincunataga nogapis chiquirnin melanãmi.

⁷ Rinriyogcagcunaga shumag wiyacuyätsun Espiritu Santo ima ninganta Dios Yayaman mañacuyänanpag llapan criyicugcuna goricashgacunata: Llapanpis jutsacunata vencernin shumag cawagcunatagam, Dios Yayapa Paraiso wertanchö cawatsicug jachapa wayuyninta micutsishag.

Esmirna marcachö criyicugcuna goricaycurnin Dios Yayaman mañacugcunaman Señor Jesucristopa Willacuynin

⁸ “Gellgay Esmirna marcachö criyicugcunapa willacug angelninman:

“Caynömi nin, Gallanancagwan Ushanancag, wañusquirnin cawascamur imayyagpis cawag:

⁹ Nogam musyä sufrirnin wactsa cayangayquitapis. Pero tsaynö wactsa sufrirninpis firmi criyicuyniquiwanmi ricu caycanqui. Musyämi judiucuna contrayqui parlarnin imanö calumniäyëshungayquita. Pero tsay runacunaga manam rasumpacag judiutsu cayan, sinöga supaycuna goricäyänan wajinöllum.

¹⁰ Ama llapan imayca sufriyänayquipagcagpita llaquicornin mantsacanquitsu. Alvertiyagmi waquiquitam Supay imayca carcelman gaycugnö pruebayëshuptiqui, chunca junag alläpa sufritsir gaticachäyashunqui. Pero tsaynö imaycata sufrirpis mana juc gelanar asta wañuyangayquiyag nogaman firmi criyicuyanqui. Tsaynö firmi criyicuyniquicunawan wañuyangayquipitam, imayca juc alli premiu corönatanö mana ushacag alli cawayta garayëshayqui.

¹¹ Rinriyogcagcunaga shumag wiyacuyätsun Espiritu Santo ima ninganta Dios Yayaman mañacuyänapag llapan criyicugcuna goricashgacunata: Llapan jutsacunata vencernin asta wañuyanganyag alli cawacugcunaga, manam infiernuchö ushacag aywayangatsu.

Pergamo marcachö criyicugcuna goricaycurnin Dios Yayaman mañacugcunaman Señor Jesucristopa Willacuynin

¹² “Gellgay Pergamo marcachö criyicugcunapa willacug angelninman:

“Caynömi nin, ishcanläpa alläpa filuyog espädata catsig:

¹³ Musyämi Supay jamaycur mandacamunganchö täcungayquita. Pero tsaynö caycarpis shutiraycum alli firmi tsaräcurnin cumplidu cawacuycäyanqui. Gamcunaga manam nogaman criyicuyniquicunataga ajayäyargayquitsu, tsay marcachö Supay täcuptin allish willacug alläpa cumplidu testigü Antipasta wañutsiyaptinpis.

¹⁴ Pero tsaynö caycaptinpis juc ishca y cösaacunatam contrayqui catsi: Tsay Pergamo marcachömi waquincagcunaga Balaampa yachatsicuynincunata dējayta munayantsu. Paymi plēturnincuna yachatsishga Balac jutsacunata ruratsir israelcunata yachatsinanpag. Tsaymi Balacga yachatsirgan, idolocunaman micuycuna churayanganta micur y upyar, asta warmicunawan ollgocunapis jucnin jucninwan puricur cayänapag.

15 Tsaynöllum tsaychö waquincagcunapis Nicolaítascunapa yachatsicuynincunata dējayta munayantsu.

16 ¡Tsaymi gamcunaga imanö cayan-gayquitapis cananga cambiarnin arepenticuyay! Si mana cambiarnin arepenticuyaptiquiga nogam shamuycur llapanwan peleashag, shimipita yargog espädawan.

17 Rinriyogcagcunaga shumag wiyacuyätsun Espiritu Santo ima ninganta Dios Yayaman mañacuyänapag llapan criyicugcuna goricashgacunata: Pipis jutsacunata vencernin yargogtagam, pacaraycag ‘manä’ niyangan micuyta garashag. Tsaynöllum entregashag yurag rumichö juc mushog mana regeshga shutin gellgarcur, tsay shutintaga chasquignincagllam regenga.

Tiatira marcachö criyicugcuna goricaycurnin Dios Yayaman mañacugcunaman Señor Jesucristopa Willacuynin

18 “Gellgay Tiatira marcachö criyicugcunapa willacug angelninman:

“Caynömi nin, Dios Yayapa Tsurin, ñawinpis imayca nina llämanörag atsicyaptin, chaquinpis imayca juc jornuchö tsullutsirnin alli limpiashga gori chipacyag gellaynörag caycag:

19 Musyämi allicunata rurayangayquitawan cuyacug, criyicug, servicug y alli pacienciacug cayangayquitapis. Tsaynöllum musyä puntata rurayangayquipitapis cananga mas allicunatana rurar cawacuycäyangayquita.

20 Pero tsaynö caycaptinpis contrayquim caycan, tsay Jezabel niyangan warmi 'Diospa servignin profëtam cä' nir, llullacurnin mana allita ruraycangancuna. Tsay warmi parlarmi servimagnicunata llullatsirnin mana allicunata yachaycätsin, jucnin jucninwan llutan mana allicunata ruracar puricuyänanpag. Tsaynöllam yachatsicun idolocunaman churayangan micuycunatapis micuyänanpag.

21 Nogagam tiemputa goshcä jucnin jucninwan puricur mana allicunata ruranganpita cambiarnin arepenticur Dios Yayaman cutinanpag. Pero payga manam munashgatsu ni mana allicunata ruracar jucnin jucninwan puricuytapis dëjashgatsu.

22 Tsaymi cananga, tsay warmita sufritsirnin puñunanllachö geshyatsir catsishag. Tsaynöllam llapan paywan täcugcunatapis alläpa sufritsishag, si tsay warmiwan täcurnin jutsacunata rurar yachacuyanganpita mana arepenticuyaptinga.

23 Tsay warmipa wamrancunatapis sufritsirmi jancat wañutsishag. Tsaynöpam llapan criyicur goricagcunapis musyayanga, yarpaynincunatawan shongoncunata rasumpa regengäta. Tsaymi llapayquitapis pägayäshayqui, segun allita o mana allita rurayangayquiman.

24 Tsay Tiatirachö waquiquicunaga manam tsay warmipa yachatsicuynintawan Supaypa mana alli pacayllapa ruraynincunata cäsuyashcanquitsu. Tsaymi cananga alli cawacuyangayquipita ni imatapis alläpa mastaga rurayänayquipag mandayäshayquinatsu.

25 Pero nogagam caycunallata munä: Alli

firmi criyicuyniquicunachö alli tsaracur asta cuningäyag cawacuyänayquita.

²⁶ Pipis jutsacunata vencernin noga munangällata rurar asta wañunganyagpis cawagcagtagam, llapam naciuncunachö runacunapa mandagnin cananpag churashag.

²⁷ Taytä nogata llapan mandacuyninta garamangannömi,

‘Tsay runapis mandacunga juc jatun fierropita värawan.

Payga imayca mitu mancata ñutitsignömi jancat ushacätsinga.’[✧]

²⁸ Tsaynöllam paytaga garashag alläpa chipacyag warag lucërotapis.

²⁹ Llapanpis rinriyogcagga wiyacuyätsun, Espiritu Santo llapan criyicur goricagcunata ninganta.

3

*Sardis marcachö criyicugcuna goricaycurnin
Dios Yayaman mañacugcunaman Señor Jesucristopa
Willacuynin*

¹ “Gellgay Sardis marcachö criyicugcunapa willacug angelninman:

“Caynömi nin, Espiritu Santopa ganchis yachaynintawan ganchis lucëronata catsignin: Musyämi llapan imayca rurangayquitawan ‘Cawanmi’ nir aläbayäshungayquita, pero gamga wañushganömi caycanqui.

² ¡Richacuycay! Llapam ushacänapag caycag criyicuyniquicuna quëdashgata shumag cuiday. Nogam ricarnin musyä llapan rurangayquitawan

[✧] **2:27** Sal 2:8-9.

Dios Yayäpa puntanchö llapanta mana cumplingayquita.

³ Tsaymi yarparar cäsuyay alli yachatsicuyta wiyarnin chasquiyangayquita. Tsaynölla llapan mana alli rurayniquita dëjasquir arepenticurnin allicunallatana cumplir rurayay. Pero si imayca ricchagnö shuyararnin mana arepenticuyaptiquiga, imay öra carpis suwa shamugnömi mana musyangayqui öra cutimushag.

⁴ Pero tsaynö caycaptinpis Sardis marcachöga juc ishca runacuna cayanragmi, imayca llatapancunata mana tagräcugnö alli ruragcuna. Tsaymi paycunaga nogawan pagtä alläpa yurag llatapashga puriyta merëciyan.

⁵ Pipis llapan jutsacunata vencegnö dëjayaptinga, Sardispita alli rurag runacunatanömi yurag llatapashgata pagtä catsishag. Tsaymi mana ushacag cawaypag apuntangä libruchöpis, paycunapa shutincunataga ni imay börrashagtsu. Mas bienmi Taytäpawan llapan angelnincunapa puntanchö paypa shutintaga yarpäshag.

⁶ Llapanpis rinriyogcagga شمار wiyarnin entendicuyätsun Espiritu Santo llapan criyicur goricagcunata imanö ninganta.

Filadelfia marcachö criyicugcuna goricaycurnin Dios Yayaman mañacugcunaman Señor Jesucristopa Willacuynin

⁷ “Gellgay Filadelfia marcachö criyicugcunapa willacug angelninman:

“Caynömi nin, rasumpacag mana juc jutsannag Santo cayninwan rey Davidpa llävinta catsignin. Tsaymi Pay maygan

puncuta quichasquiptinga ni pipis wichgayta puedingatsu ni wichgasquiptinpis ni pi quichayta puedingatsu:

⁸ Musyämi llapan imayca rurangayquitapis. Ricay gampa puntayquichö juc puncu quichaylla caycagta. Tsay puncutaga nogam quichapushcag ni pipis manana ni imay wichgapushunayquipag. Contrayquicuna sufritsiyäshuptiqui mana callpannagnö mantsacuycarpis, mana juc ajayarmi shutiraycu Palabräta mana ni juc nëgamar cäsuyämashcanqui.

⁹ Tsaymi Supaypa mandacuyninchö goricäyangan wajinö caycar 'judium cayä' nir, mana rasumpa judiu caycar llullacurnin aläbagcunata chaquiquipa puntanman gongorpacatsimushag. Tsaynöpam paycuna regeyëshurniqui musyayanga rasumpa cuyangagta.

¹⁰ Nogam mandacuyniwan mandayashcag imaycata sufrirpis alli pacienciayquicunawan awantarnin, imaypis allillata rurayänayquipag. Tsaynö alli cumplidu cawayangayquipitam, cay entëru munduman alläpa sufrimientu pruebacunata cachamungä örapis cuidayëshayqui. Tsaynömi shamunga cay patsachö llapan täcug runacunata pruebarnin sufritsinäpag.

¹¹ Nogaga sasllanam shamushag. Cuidädu cayay rasumpa firmi criyicuyniquicunachö alli tsaracurnin, imayca juc corönanö premiuyquicunata pipis mana gechuyëshunayquipag.

¹² Pipis jutsacunata vencernin dejagcunataga, nogam Dios Yayäpa templunchö columnancunanö cayänapag churashag. Tsayman

churasquiptäga, mananam ni imaypis yargoyanganatsu. Tsaymi tsay columnacunachö Dios Yayäpa shutintawan cielupita shamushga Diospa mushog marcan Jerusalénpa shutinta gellgashag. Tsaynöllam quiquipa mushog shutitapis gellgashag.

¹³ Rinriyogcagcunaga shumag wiyacuyätsun Espiritu Santo ima ninganta Dios Yayaman mañacuyänapag llapan criyicugcuna goricashgacunata.

Laodicea marcachö criyicugcuna goricaycurnin Dios Yayaman mañacugcunaman Señor Jesucristopa Willacuynin

¹⁴ “Gellgay Laodicea marcachö criyicugcunapa willacug angelninman:

“Caynömi nin, rasumpacag mana llullacur, rasumpacagta parlag cumplidu testigu. Paywanmi gallanganpita Dios Yaya llapan imaycatapis camargan mas poderyog mandacug captin:

¹⁵ Musyämi llapan imayca rurayan-gayquitawan ni alläpa alag ni alläpa achag cayangayquitapis. ¡Ojalä achachaglla o alalaglla cayanquiman!

¹⁶ Pero gamcunaga tibiulla cayan-gayquipitam, imayca melanagnö shimilläpita jitariyämushayqui.

¹⁷ Gamcunaga ‘Alläpa ricum cantsic, nogantsicta imayca riquësatam allishlla imaycapis yargamashga alläpa gorishcantsic y manam ni imatapis wanantsicnatsu.’ Pero gam melanaypag tagracuna manacu tantiyacuyanqui,

llaquipaypag wactsa galapätulla imayca gapranö jutsasapa cayangayquita.

¹⁸ Tsaymi cananga plëtuyarniqui consejayag, nogapita ninawan tsayrag tsullushga chipacyag gorita rantiyänayquipag. Tsay gorita rantisquirmi siga, rasumpa ricuga cayanqui. Tsaynölla nogapita yurag llatapatapis rantiyay, pengacuy-pag galapätunö cayangayquita tsapäcugna shucucuyänayquipag. Ñawiquicunapag jampitapis nogapita rantiyay, imayca gapranö cayangayquipita cuticagnö mas allishna ricäyänayquipag.

¹⁹ Nogagam llapan cuyangäcagcunata piñaparnin plëtur correği. Tsaymi gamcunapis llapan volüntäniquicunawan jutsayquicunapita arepenticur Dios Yayaman cutiyay.

²⁰ Ricäyämäy puncuyquichömi caycä, gamcunata gayayarniqui. Si pipis voznita wiyar puncuta quichamuptinga, wajinman yacusquirmi pay Nogawan y Nogana paywan pagta micuyäshag.

²¹ Si pipis jutsanta vencernin dējaptinga, noga wañuyta vencengäpita Taytä jamacunä entregamangannöllum, nogapis jamacunächö juc sitiuta garashag nogawan pagta jamacunanpag. Imayca Taytäwan pagta jamayangänömi, paywanpis pagta jamacuyäshag.

²² Rinriyogcagcunaga shumag wiyacuyätsun Espiritu Santo ima ninganta Dios Yayaman mañacuyänanpag llapan criyicugcuna goricashgacunata.”

4

Dios Yaya glorianchö alabashga catsun

¹ Tsaycuna llapanta wiyarnin ricchacungächömi, cieluchö juc puntu quicharaycagta ricaycürgä. Tsay punta imayca trompëtanö juc vozta wiyangämi nimargan: “Masqui cayman shamuy, canan cay lapan imayca päsasquiptin ima päsananpagcagta ricätsinagpag” nir.

² Tsaynö nicämaptinmi, Espiritu Santopa poderninwan Dios Yayata adorarnin mañacürgä. Tsaymi ricaycürgä cieluchö juc jatun shumag jamacuna tröno churashgachö juc jamaycagta.

³ Tsay jamacuna trönochö jamaycagga imayca juc alläpa chipacyag yurag y puca ruminömi atsicyargan. Tsay jamacunapa wagtanpam alläpa atsicyag verde turmanyuypis tumat cargan.

⁴ Tsay trönopa wagtanchömi ricargä ishchay chunca chuscu (24) jamacunacunatapis. Tsay jamacunachömi alläpa yurag llatapashga y umancunachöpis chipacyag goripita corönashga ishchay chunca chuscu (24) respetashga auquincuna jamaycäyargan.

⁵ Tsaymi tsay shumag jatun trönopita mantsacaypag gayarar, magacuywan illagocuy yargorgan. Tsaypa puntanchömi ganchis candelërocunapis lunyarrag rupaycäyargan. Tsay ganchis candelërocunam Dios Yayapa Espiritu Santonpa ganchis yachaynin canganta musyatsicun.

⁶ Tsay jatun trönopa puntanchömi, juc chuya lamar gocha alläpa chipacyag cristalnörag caycargan.

Tsay pullanchö juc jatun jamacuna caycagpa entëru wagtancunachömi, chuscu cawagcuna

gepanpa y puntanpapis entërunchö ñawishga cayargan.

⁷ Tsay puntacag cawaggam imayca juc leonnö cargan. Juccagnam imayca juc törrunö y juccagpanam gagllanpis imayca runapanö cargan. Tsaynöllam juccag cawagpis imayca juc pitsag päriycag ricuglla cargan.

⁸ Tsay chuscun cawagcunapam, cada ünupa sogta riprancuna cargan. Tsay cawagcunaga jananpawan rurinpa y riprancuna gopinchöpis maytsica ñawishgam cayargan. Tsaymi pagaspa junagpapis caynö niytaga pärayargantsu.

“¡Santo, santo, santo,

Alläpa poderöso Señor Dios Yaya,
Puntapis, cananpis y shamugpagcagpis caycag!”

⁹ Tsaymi cada vez cawagcuna alabarnin, llapan cushishga adorarnin agradëcicuyan tsay trönochö mana imaypis ushacag cawayyog jamaycagta,

¹⁰ tsay adorayangan öram Paypa puntanman ishca chunca chuscu (24) respetashga auquincunapis gongorpacuycur, mana imay ushacay Cawayyogta adorayargan. Tsaymi Paypa puntanman corönancunatapis churasquir adorarnin niyargan:

¹¹ “Señor Dios Yayalläcuna,
alläpa poderöso cayniquiwanmi,
cay llapan imayca ricäyangäta,
mana ni imacagpita camashcanqui.

Tsaynö gam camarnin munangayquinöllam cay llapan camangayquicunapis caycäyan.

Tsaymi gamta llapan cushicuywan alabar,
agradëcicuyarniqui adorayänagta merëcinqui” nir.

5

Dios Yayapa Cordërun pergashpita rölloshga libruta quichangan

¹ Tsaypitam trënochö jamaycagpa derëchucag maquinchö pergashpita libruta ricaycargä, jananpawan rurinpapis gellgashga, röllornin ganchis sëlluwan sëllushgata.

² Tsaynöllam ricargä juc poderöso angel tapucurnin jinchiycur caynö ninganta: “¿Pitan puedin llapan sëllunta rachishquir, cay libruta quichamuyta?” nir.

³ Pero manam cieluchö ni cay patsachö ni patsa rurinchöpis cargantsu, tsay libruta quichayta ni imapag gellgashga canganta ricaytapis.

⁴ Tsaymi mana ni pipis quichaytawan ni ricayta merëcinganta ricar, alläpa mantsacarnin mana päraypa wagargä.

⁵ Tsaynö wagaycaptimi, tsay ishçay chunca chuscu (24) respetashga auquincunapita jucnin nimargan: “Ama wagaynatsu, canan masqui ricanqui Judäpa castanpita Leonnin, rey Davidpa ayllunmi llapanta venceshga. Tsaymi cananga Payga ganchis sëlluta rachiya merëcin, tsay pergashpita rölloshga libruta quichamunga” nir.

⁶ Tsaychö caycangäpitam trënopä y chuscun cawagcunapawan ishçay chunca chuscu (24) respetashga auquincunapa puntanchö Dios Yayapa Cordërunta ricaycargä. Tsay llapanacunapa puntanchömi Dios Yayapa Cordërun llapan jutsantsicraycu wañunganpita ichiraycargan. Ñawinwan wagranpis ganchismi cargan. Tsay ganchis ñawinga ganchis wagranmi Dios Yayapa Espiritu Santonpa

ganchis yachayninwan cay patsachö llapan imaycata ricaycämungantam musyatsicun.

⁷ Tsaymi Dios Yayapa Cordërun aywaycur, jamacunachö jamaycagpa derëchucag maquinpita libruta chasquisquirgan.

⁸ Tsaynö libruta chasquisquiptinmi, chuscun cawagcunawan ishca y chunca chuscu respetashga auquincunapis, Dios Yayapa Cordërunpa puntanman gongorpacuyargan. Tsaychömi llapan auquincunapis maquincunachö cada ünu arpancunawan y goripita cöpa junta incienciuncuna aptashga caycäyargan. Tsay incienciuga cargan, Dios Yayaman llapan criyicugcunapa mañacuynincunam.

⁹ Cay mushog cantutam llapan cantayargan: “Gammi cruzchö yawarniquita jicharnin wañur, Dios Yayapa runancuna cäyänapag rantiyämashcanqui.

Llapan naciunpa marcancunapitam, tucuyläya castacunawan tucuyläya parlagcunapis salvayämashcanqui.

Tsaymi gamlla cay libruta achcuyta puedirnin, Sëlluntapis quichayta merëcinqui.

¹⁰ Gammi sacerdotícunata churashcanqui Mandacuy Reynoyquichö Dios Yayantsicta imayyagpis serviyänanpag. Tsaymi cananga cay llapan patsachö mandacuyänanpag churashcanqui.”

¹¹ Tsaypitam ricaycürgä trönopa entërucunachö y chuscun cawagcunapawan ishca y chunca chuscu (24) respetashga auquincunapa wagtancunachö tumat alläpa atasca waranga waranga mana yupaytapis puedipag angelcunata.

12 Tsaymi jinchi gayaycachar alabarnin cantar niyargan:

“¡Dios Yayapa Cordërun wañugllam,
llapantsic alabanata merëcin!

¡Payllam llapan podertawan imayca riquësata,
llapan yachaycunawan callpata

y gloriachö llapan adoraciontapis chasquiya
merëcin!”

13 Tsaynöllum wiyargä, llapan imaycata Dios
Yaya camanganwan janag patsa cieluchö y cay
patsachö y patsa rurinchö y lamar rurinchö
caycagcunapis cantaycäyagta:

“¡Alabashga catsun, jamacuna trönochö
jamaycagwan

Dios Yayapa Cordërunpis, llapan cuyacuy
cushicuynintsicwan

Gloriachö alabashga cäyätsun,
llapan adoracionnintsicwan

poderöso canganpita!

¡Tsaynölla imayyagpis catsun!”

14 Tsaychö chuscun cawagcunam niyargan:

“¡Tsaynö caycullätsun!” nirnin.

Tsay ishchay chunca chuscu (24) respetashga
auquincunapis, llapanmi gongorpacuycur adora-
yargan.

6

Ganchis sëllucuna

1 Tsaypitanam ricargä Dios Yayapa Cordërun
ganchis sëllupita puntacagta rachisquigta. Tsay-
nam chuscun cawagcunapita jucnin, imayca ma-
gacugnörag gayarar mantsacaypag vozninwan
caynö nigta wiyargä: “¡Shamuy!”

2 Tsaymi ricasquirgä juc yurag bestian montashga runata yuriscamugta, tsay montagnin runam maquinchö juc flëchapa arcunta catsirgan. Tsaynam juc corönata entregaycuyaptin, maytsaypa bestian montashga aywarnin llapanta vengergan y maytsay aywanganchöpis llapan imaycata vengernin siginanpag.

3 Tsaypitanam Dios Yayapa Cordërun yapay juccag sëlluta rachisquiptin, tsay chuscun cawag-cunapita ishcaycag cawag caynö nigta wiyargä: “¡Shamuy!”

4 Tsaynam yapay juc nina lunyagnörag puca përu bestia yuriscamurgan. Tsay bestiata montagnin runanam juc jatun mantsaypag espädata chasquirgan. Tsay espädatam entregayargan cay patsapa llapan cushicuynintawan alli päacuyninta gechurnin, llapan runacunata quiquincuna purata wañutsinacatsir ushacätsiyänapag.

5 Tsaypitanam Dios Yayapa Cordërun yapay quimsacag sëlluta rachisquiptin, quimsacag cawag caynö nigta wiyargä: “¡Shamuy!”

Tsaynam juc yana bestia ichiraycagta ricaycargä. Tsay bestian montashga runam maquinchö juc balansata catsirgan.

6 Tsaymi cawagcunapa rurinpita juc voz caynö nigta wiyargä: “¡Juc kilo trëgu o quimsa kilo cebädallam juc junag aruypa päganga! ¡Pero ama aceitiwan vïnotaga perdetsiyanquitsu!” nir.

7 Tsaypitanam Dios Yayapa Cordërun yapay chuscucag sëlluta rachisquiptin, chuscucag cawag caynö nigta wiyargä: “¡Shamuy!”

⁸ Tsaynam imayca wañunaycagnö yuragaycag bestiatä ricaycargä. Tsay bestian montashgapam shutin “Wañuy” cargan. Tsaypa gepanta juc cäsi pagtallanna shamugpam shutin cargan “Infiernu.” Tsay Wañuypag mandacugtawan gepanta shamug infiernutam, cay mundupa cäsi chuscucag partinchö mandacuyänapag podernincuna entregargan. Tsaynöpam paycunaga guerracunata rurarnin, espädawan tucsitsinacur wañutsinacatsiyanga. Tsaynöllam mallagaywan, tucuyläya geshyaycunawan, cay patsachö chucaru mana allicag wätacunawan, wañutsirnin jancat ushacätsiyänapag podernincuna chasquiyargan.

⁹ Tsaypitanam Dios Yayapa Cordërun pitsgacag sëlluta rachisquiptin ricargä, Diospa Palabranta willacur imaypis allicunallata rurarnin firmi tsaracuyanganraycu wañutsiyangan runacunapa almancuna altarpa gopinchö caycäyagta.

¹⁰ Tsay almacunam jinchi voznincunawan niyargan: “Alläpa poderöso Mandacug Santo Señorlläcuna, gamga llapan imayca änicungayquitam cumplinqui. ¿Imayyagrag shuyanqui wañuynicunapita cay patsachö cawaycunata juzgarnin venganyayquipag?”

¹¹ Tsaynam yurag llatapancuna llapanta garaycur nirgan: “Gamcunaga juc ishca y tiempo shuyäyanquiragmi, llapan waugayquicuna allillata rurarnin cawayanganpita wañutsiyanganyag. Tsaynöllam shuyayangayqui Señor Jesucristopa Alli Willacuyñinta willacuyanganpita, gamcunatanö wañuscatsiyaptin tiempo gamcunapag chämungan junagyag.”

¹² Tsaypitanam Dios Yayapa Cordërun sogtacag selluta rachisquiptin, mantsacaypag patsa cuyogta ricargä. İmayca yana millwapita luto llata-pashganömi rupaypis cargan. Quillapis imayca yawarnömi puca püru tircasquirgan.

¹³ Tsaynöllum lucërocunapis imayca gepa yurigcag igos alläpa wayrawan shushurnin ogracagnö cay patsaman shicwayämurgan.

¹⁴ Cielupis imayca pergash gallucasquignömi ushacasquirgan. Tsaymi tsay llapan jircacunawan gochacunapa rurinchö tsaqui patsa ishla-cunapis jucläman witishga cayargan.

¹⁵ Tsaynam llapan cay munduchö reycunawan alläpa yachayyogcuna, militarcunapa mandacugnincuna, rücucuna, imaychö mas mandacugcuna, llapan esclävucunawan libricag runacunapis, alläpa mantsacarnin jirca gagacunachö machaypa uhcuncunaman tsincacuyargan.

¹⁶ Tsaymi tsay llapan mantsacaywan tsincacugcunapis gagacunatawan jircacunata niyargan: “İllapäcunapa janäcunaman juchumur tsapascayällämay jamacuna trönochö jamaycagpa puntanpitawan, Dios Yayapa Cordërunpa mantsacayppag rabiayninpa castigunpita!

¹⁷ Cananmi siga rasumpa mantsacaypag castigu junag chamushga. ¿Dios Yayapa cay rabiaynin castigutaga pirag ichiraycarnin awantanga?”

7

Israel casta runacunapita juc pachac chuscu chunca warangalla señalashga cayangan

¹ Tsaycuna llapanta ricasquirmi, chuscu angelcuna cay mundupa chuscunlä esquinancunachö ichiraycäyagta ricaycürgä. Tsay chuscun angelcunam, cay patsaman, lamarmam ni jachacunamanpis, chuscunlädopa shamug wayrata mana juc wayrämunanpag tsaparaycäyargan.

² Tsaynöllam juc angeltapis rupay yargamunan lädupita cawag Dios Yayapa sällunta catsirnin shamuycagta ricargä. Tsay angelmi jinchiycur gayargan, cay patsatawan lamarcunata mana allita rurarnin yagatsinanpag podernincuna chasquishga chuscun angelcunata:

³ “Dios Yayapa servicugninta manarag Diospa sällunwan urcuncunachö señalayaptiga, amarag cay patsatawan lamarcunata ni juc jachacunallatapis, mana allita rurarnin yagatsiyanquiragtsu.”

⁴ Tsaypitam llapanta yupar acrarnin señalayanganta wiyargä: Juc pachac chuscu chunca chuscu warangallata llapan Israel casta runacunapita.

⁵ Chunca ishca y warangatam Judápa castanpita señallargan,

chunca ishca y warangatam Rubénpa castanpita,
chunca ishca y warangatam Gadpa castanpita.

⁶ Chunca ishca y warangatam Aserpa castanpita,
chunca ishca y warangatam Neftalípa castanpita,
chunca ishca y warangatam Manaséspa castanpita.

⁷ Chunca ishca y warangatam Simeónpa castanpita,

chunca ishca y warangatam Levípa castanpita,
chunca ishca y warangatam Isacarpa castanpita.

8 Chunca ishca y warangatam Zabulónpa castanpita,
 chunca ishca y warangatam Josépa castanpita,
 chunca ishca y warangatam Benjamínpa castanpita

Chaquincuna puntanyag maytsicag yurag llatapashgacuna

9 Tsaypita ricchacusquirnam maytsay naciun marcapita maytsicag runacuna yuriscayämugta ricargä, tucuyläya castawan tucuyläyata parlagcunatapis. Jamacuna trönochö jamaycagpawan Dios Yayapa Cordërunpa puntanchö llapan ichiraycäyagta, alläpa maytsicam cayargan, manam ni pipis yupayta puediyargantsu. Tsay llapan runacunam yurag llatapashga maquincunachö palmapa rämanta aptashga cayargan.

10 Llapancunam alläpa jinchi gayaycachar niyargan:

“Jamacuna trönochö jamaycag Dios Yayawan,
 Paypa Cordërunlla alabashga cayätsun,
 Japallan salvamagnintsic canganpita.”

11 Llapan angelcunam ichiraycäyargan jamacunapa, auquincunapa y chuscun cawagcunapa entëru wagtancunapa tumat. Tsaymi jamacunachö Dios Yayata adorarnin, puntanman llapan gongorpacuyargan gagllancunapis patsaman changanyag.

12 Tsaymi Dios Yayata alabarnin adorar niyargan:

“¡Tsaynö caycullätsun!

Llapan alabacioncunawanmi,
 cushicuy yachayniquipita agradëcicuyag,
 llapan poderniquiwan yanapacuyniqui,

cushicuy adorayäshungayquiwan
 llapan callpayog, Dios Yaya,
 imayyagpis mana ushacag alabashga caycullay.
 ¡Tsaynö caycullätsun! ¡Amen!”

¹³ Tsaypitam juccag respetashga auquin
 tapumargan: “¿Picunatan cay llapan yurag llat-
 apashgacuna cayan, maypitatan shayämushga?”

¹⁴ Tsaynam contestargä: “Taytay, gammi tsay-
 taga musyanqui.”

Tsaymi nimargan: “Llapan caycunam alläpa
 mantsaypag sufrimientu tiempucuna
 päshga cayan. Tsaymi cananga Dios
 Yayapa Cordërunpa cawag yawarninwan
 chaquincuna puntanyag llatapancunata
 tagsharnin yuragyätsiyashga.

¹⁵ Tsaymi tsay limpiu llatapayogcunaga,
 Dios Yayapa jamacuna trönonpa puntanchö
 caycäyan.

Paycunam pagasta junagtatapis cielu gloria tem-
 plunchö Dios Yayata serviyan.

Tsay jamacunachö caycagmi llapan puntanchö
 caycagcunata

imayca juc carpanö llapan mana allicunapitapis
 tsapanga.

¹⁶ Paycunaga mananam mallagaytawan
 yacunaytapis mastaga ni imaypis sufriyan-
 ganätsu.

Tsaynöllam rupaywan tucuyläya achachaycunapis
 manana rupanganatsu ni achachayninpis
 däñanganatsu.

¹⁷ Jamacuna tröno pullanchö caycag Dios Yayapa
 Cordërunmi

paycunataga imayca üshacunatanö mitsignö cuidanga.

Tsaynöllam alläpa chuya cawatsicug yacuman llapanta pushanga.

Tsaymi Dios Yayapis llapan wegencunata maquinwan pitsarnin tsaquitsinga.”

8

Ganchiscag sälluwan goripita rurashga incienciu goshnïtsicuna

¹ Tsaypita Dios Yayapa Cordërun pergashpita librupa ganchishcag sällunta rachisquiptinmi, cieluchö cäsi pullan öranö jancat tsunyasquirgan.

² Tsaynam Dios Yayapa puntanchö ganchis angelcuna ichiraycäyagta ricaycürgä. Paycunatapis ganchis trompëtanuncunam entregayargan.

³ Tsaypita juc angel goripita rurashga incienciu goshnïtsicunam aptashga yuriscamuptinmi incienciuta entregayargan. Tsaychö jamacuna trönopa puntanchömi, goripita rurashga altar cargan. Tsay altarman ichiycurmi Dios Yayaman llapan criyicugcunapa mañacuynincunawan pagta, atasca incienciuta tsay angel altarpa jananchö goshnïtsirgan.

⁴ Tsaymi angelpa maquinpita incienciupa goshnïnin, altuchö Dios Yayapa puntanman sübirgan, Dios Yayaman llapan criyicugcunapa mañacuynincunawan pagta.

⁵ Tsaypitam angelga incienciu goshnïtsicunata aptarcur, altarpita shansha ninata wiñarcur, cay patsa mundu jananman jichasquirgan. Tsaynam gayararrag magacur, illagocur, patsapis cuyurgan.

Llapan trompëtacuna

⁶ Tsaypitam ganchis angelcuna catsiyangan ganchis trompëtata töcayänapag prevenicuyargan.

⁷ Tsay ganchispita puntacag angel trompëtata töcasquiptinmi, ninawan yawar tallucashga runtu cay patsaman maytsica shicwamuyta gallaycarmurgan. Tsaymi cay patsapa quimsacag partin rupar ushacargan. Tsaynöllam llapan jachacuna napita quimsacag partinwan llapan llullu verde gewacunapis ruparnin ushacäyargan.

⁸ Tsay ganchispita ishcaycag angel trompëtata töcasquiptinmi, imayca juc lunyag ninawan rupaycagnö juc jatuncaray jircapis lamar gochaman shicwarpurgan. Tsaynöllam lamarpapis quimsacag partin yawar püru ticasquirgan.

⁹ Tsaymi lamarchö llapan cawagcunapis, quimsacag partin wañusquiyargan. Tsaynöllam lamar rurinchö llapan jatusag büquicunatapis, quimsacag partin ñuturnin jundicar ushacäyargan.

¹⁰ Tsay ganchispita quimsacag angel trompëtata töcasquiptinmi, cielupita alläpa jatuncag lucëro imayca lunyag ninanörag ruparnin mayucunapa quimsacag partinman shicwamurgan. Tsaynöllam pashtag chuya yacucunamanpis shicwamurgan.

¹¹ Tsay shicwamug lucëropam alläpa ayag “Ajenjo” shutin cargan. Tsaymi llapan yacucunapa quimsacag partin ayag ajenjonölla ticasquiyargan. Tsay ayag venenösu ticrashga yacuta upyasquirmi, maytsicag runacunapis wañuyargan.

12 Tsay ganchispita chuscucag angel trompëtata töcasquiptinmi, rupaypa quimsacag partin jancat tutapayman ticasquirgan. Tsaynöllam quillawan llapan lucërocunapita quimsacag partin tutapayman jancat ticasquiyargan. Manam junagpawan pagaspa quimsacag partincunapis ni juc atsi-cyâyargantsu.

13 Tsayta ricaycarmi, juc pitsagnö pullan cielupa parir aywaycagta ricasquirgä. Paymi mantsacaypag jinchi vozninwan nirgan: “¡Allau! ¡Allau! ¡Allau! ¡Cay patsachö llapan täcugcuna, tsay quimsacag faltag angelcuna trompëtancunata jinchi töcasquiyaptin imanörag callanga!”

9

1 Yapay tsay ganchispita pitsgacag angel trompëtata töcasquiptinmi, cielupita juc jatuncag lucëro cay patsaman shicwamushgata ricargä. Tsay shicwamushga lucërotam mantsaypag tutapay uchcupa llävinta entregargan.

2 Tsay lucëro tutapag alläpa ruri uchcuta quichasquiptinmi, imayca juc jatuncaray jornupitanö yana mantsacaypag pucutay goshni yargamurgan. Tsay pucutaypa goshnin yargamurmi cielutawan rupaytapis jancat tsaparnin tutapascatsirgan.

3 Tsaynö goshnir yargaycämug uchcupitam, chuclošnö pärig curucuna yargascamur, maytsay mundupa mirarnin witsicar aywayargan. Tsay curucunatam podernincuna entregayargan, imayca cay patsachö atog curucunanö canicurnin venenacuyänapag.

⁴ Tsay pärig curucunatam cay patsachö gewacunatawan llapan verdecagcunata ni juc jachallatapis mana yagatsiyānapag mandargan. Paycunataga Dios Yayapa sēllunwan urcuncunachö mana señalashga runacunata canirnin dāñananpagmi mandargan.

⁵ Pero mandarganga manam runacunata wañutsir ushacätsiyānapagtsu, sinöga pitsga quillayag alläpa sufritsir tucuyläya nanacuycunawan geshyatsiyānanllapagmi. Tsay sufritsicug nanayga imayca atog curu canishganömi alläpa mana awantaypag nanargan.

⁶ Tsaynö alläpa sufrir cangan junagcunam, runacuna wañuyta ashirpis tariyangatsu. Paycunaga imaycanöpa wañuyta alläpa munarnin ashiyaptinpis, manam wañuyga chämungatsu. Mas bienmi paycunapita imayca geshpignö wañuyga aywacunga.

⁷ Tsay mirarnin witsicar pärrnin aywag curucunaga, imayca guerrapag alli alishtashga jatusag bestiacunanöragmi cayargan. Tsaymi umancunachö imayca goripita corönashganö gagllancunapis imayca juc runapa gagllannö cayargan.

⁸ Agtsancunapis imayca warmipa agtsannö y quiruncunapis imayca leonpa quirunnömi cargan.

⁹ Cuerpuncunapis imayca fierropita chilëquiwannö tsapashgam cargan. Älancunapa gayarayninpis imayca maytsica bestiacuna carrëtacunata garacharcu guerraman peleg aywagnömi gayarargan.

¹⁰ Chupancunapis imayca atog curupa aujannömi captinmi, runacunata venenarnin

däñar, asta pitsga quillayag sufritsirnin geshyatsiyänapagpis podernincuna cargan.

11 Tsay mirarnin witsicar aywag curucunapa mandagnincunam mantsacaypag tutapay uchcupita angel cargan. Tsay angelpam hebreo parlaychöga “*Abadon*” shutin cargan y griego parlaychönam “*Apolión*.”*

12 Puntacag alläpa mantsacaypag sufrirnin ushacayga päshghanam. Pero ishcaycag alläpa mantsacaypag ushacaycunaga tsayragmi shamuycäyan.

13 Tsaypitam ganchispita sogtacag angel trompëtata töcasquiptin, Dios Yayapa puntanchö caycag goripita rurashga altarpa, chuscun esquina waganpa rurinpinpita juc mantsacaypag vozta wiyargä.

14 Tsay wiyangä vozmi, trompëtan aptashga ganchispita sogtacag angelta nirgan: “Jatun mayu ‘Eufrates’ cuchunchö chuscun angelcuna wataraycagta cachämuy.”

15 Tsaymi chuscun watarag angelcunata cachasquiyaptin, llapan munduchö runacunapita quimsacag partinta wañutsiyargan. Paycunaga tsaynö cayänapagmi, imay watapag imay quillapag imay junapag o imay örapagpis unaypitana destinashgana cayargan.

16 Tsaypitam maytsicag bestiancunawan llapan soldäducunata yupanganta wiyargä. Tsay soldäducunaga ishcaypachac waranga warangam (200,000,000) maytsica cayargan.

* **9:11** Apolión quechua parlaychöga “Jancat Ushacätsicug” ninanmi cargan Ap 9:11.

¹⁷ Tsaypitam llapan bestiacunata revelaciunchö ricargä. Tsay bestiacunata montagnincunapam pëchuncunachöpis fierronö chilëqui armancunapis imayca nina lunyagnö puca pürüwan imayca asufrinö gallwa pürü y azulmi cayargan. Bestiacunapa umancunapis imayca leonpa umannömi cargan y shimincunapitapis, ninawan goshnintin asufrim yargamurgan.

¹⁸ Tsay shimincunapitam lunyarnin goshnintin asufri yargamur mana allita rurarnin ushacätsicuy geshyaywanmi, llapan runacunapita quimsacag partin wañur ushacäyargan.

¹⁹ Tsay bestiacunapaga shimincunapawan chupancunallachömi podernincuna cargan. Paycunapaga jatusag chupancunapis imayca culebranö umayog alläpa mana alli dääñacugmi cargan.

²⁰ Pero cay quimsan mana alli geshyaycunawan llapan runacunapita quimsacag partin wañur ushacaycäyaptin, unay mana allicunata rurayangantawan mana supaycunata adorayangantaga manam dëjayargantsu. Tsaynöllam dëjayargantsu goripita, gellaypita, broncipita, rumipita, gerupita rurashga idolocunata adoraytapis. Tsaycunapita rurashga idolocunaga manam ricaytawan wiyayta ni puriytapis puediyantsu.

²¹ Tsaynöllam wañutsinacuytawan jucnin jucninwan warmipis ollgopis mana allicunata rurar lluta puricuyta ni brüja ruraytawan suwacuytapis dëjayargantsu.

Juc angelwan pergashpita juc ichic rölloshga libru

¹ Tsaypitam juc poderöso angel cielupita bäjaycämugta ricaycürgä, pucutay rurinchö uman jananchöpis mantsaypag turmanyuy ninagwanrag. Gagllanpis imayca rupaynörag chancancunapis imayca ninawan lunyaycag columnacunanömi cargan.

² Maquinchönam juc ichiclla rölloshga libruta quichashga catsirgan. Tsaymi derëchucag chaquin lamarman jarushga y itsocgag chaquinnam cay patsaman jarushga cargan.

³ Tsaymi juc mantsacaypag vozninwan, imayca leonnörag gayacurgan. Tsaynö gayacusquiptinmi, ganchis magacuycuna quiquinpa vozninta con-testar alläpa mantsacaypag gayararnin wiyacargan.

⁴ Tsay ganchis magacuycuna gayaräyanganta wiyasquirmi gellganä caycargan. Pero tsaynam cielupita juc voz nimagta wiyargä: “Ama cay ganchis magacuycuna parlanganta willacunquitsu ni gellganquitsu” nimagta.

⁵ Tsaypitam tsay juccag chaquin lamarchö y juccag chaquin patsachö caycag angel ricangä, derëchucag maquina altu cieluman pallarcu,

⁶ jurargan. Imayyagpis mana wañugpa cay patsapa, cielupa, lamarcunapawan cay llapan imaycata Camag Diospa shutinchömi jurarnin nirgan: “¡Cay tiempu ushacashganam mananam shuyarëshunnatsu!

⁷ Pero tsay ganchiscag angel trompëtanta töcar gallananpag tiempu chäramuptinmi, pacayllapanö Dios Yayapa llapan mandacuynin cumplinga.

Caynö cumplinan örapagmi quiquinpa servignin willacug profëtancuna unay tiempupitana willacatsirgan.”

⁸ Tsay voz cielupita shamugta wiyangämi, yapay parlapämar nimargan: “Ayway, lamar jananchöwan patsa jananchö chaquin caycag angel aptarangan quicharaycag ichic libruta aptarcuy” nir.

⁹ Tsaynam witiyurnin angel aptaraycangan quicharaycag ichic libruta mañargä. Paymi nimargan: “Caylibruta, achcurcur micunqui. Shimiquichöga imayca alläpa mishquinömi canga. Pero pachayqui rurinchöga alläpa ayagmi ticranga” nir.

¹⁰ Tsay ichic libruta angelpa maquinpita chasquisquirmi, rasumpa alläpa mishquita micusquirgä. Pero tsaynö micusquiptimi pachä rurinchö alläpa ayagman ticrasquirgan.

¹¹ Tsaynam nimargan: “Cananga yapaymi willacunayqui Dios Yaya imaniganta, cay llapan marcacunapa, naciuncunapa, tucuyläya parlaycunapawan llapan reycunapagpis. Tsay llapan runacunata imayca päsanapag cangancunata willacunqui.”

11

Ishcag testigucuna

¹ Tsaypitam tupucuna väraricug geruta entregamarni mandamar nimargan: “Sharcurnin Dios Yayapa templuntawan altarninta tupur, mä calculay aycag runacunatan Dios Yayata tsay templuchö adoraycäyan.

2 Pero templupa wagtacag patiuntaga ama tupunquitsu. Tsay patiutagam jucläpita mana judiucagcunapag entregashga. Paycunam respetashga santo sitiuta chuscu chunca ishca y quillayag jarutäcuyanga.

3 Pero ishca y testiguncunata imayca lütogtanö lino costalpita llatapashgata cachashag, juc waranga ishca pachac sogta chunca junag nogapag profëtisar willacuyänapag” nir.

4 Cay entëru mundupa Señornin Dios Yayapam cay ishcan testiguncunaga. Tsay testiguncunapa rantinmi Dios Yayapa puntan cieluchö ishca y candelërocunawan ishca y olivo jachacuna musyatsicurnin caycäyan.*

5 Si pipis mana allita rurarnin testiguncunapag contran däñayta munayaptinga, shimincunapitam nina yargamunga llapan chiquignincunata rupar jancat ushacätsinanpag. Tsaynöllam pipis mana allita rurarnin däñayta munarga, quiquilan ruparnin däñacur wañur ushacänan.

6 Cay ishcan testiguncunapaga Dios Yayapag willacuyangan tiempu, cay patsaman manana ni juc tanya shicwamunanpag cieluta wichgasquiyänapagpis podernincunam can. Tsay podernincunawanmi yacupita yawarman ticrascatsir, cay patsatapis pärig curucunawan y tucuyläya mana alli geshyaycunawan ayca cuti imanö munayanganmanpis sufritsiyta puediyan.

7 Pero tsaymi cananga llapan willacuyanganta ushasquiyaptin, uchcupita mantsaypag jatuncaray wäta yargascamur, ishcan testiguncunata gaticachar vencernin wañutsinga.

* 11:4 Zac 4:3,11-14.

⁸ Tsaynö wañuscatsirmi tsay testigucunapa ayancunatapis Señor Jesucristota crucificäyangan marcapa pläzanchö jitarätsinga. Tsay llapan regeyangan Jerusaléntam, mana alli rurag Sodoma marcatawan Egipto marcata shutitsirgan.

⁹ Tsay ishcan willacugcunapa ayancunataga quimsa junag pullanmi ricarâyanga, tucuyläya casta, parlag, juclä naciun marca runacuna. Tsay ayancunataga manam ni pipis pampayänanta munayantsu.

¹⁰ Llapan cay patsachö täcugcunam tsay ishcan testigucuna wañuyanganta alläpa cushicuyanga. Tsay ishcag testigu profêtacuna Dios Yayapag willacur alläpa mantsatsignincuna cayanganpita wañusquiyaptinmi, llapanpis cushishga garanacurnin jucnin jucninwanpis cayanga.

¹¹ Pero tsaypita quimsa junag pullanpita Dios Yaya cawascatsimuptinmi, ishcan yapay sharcayämurgan. Tsaymi tsay testigucuna sharcamugta ricarnin caycagcunapis alläpa mantsacashga caryargan.

¹² Tsaynam ishcan testigucuna cielupita juc jinchi vozta wiyayargan: “Cay altupa sübiyämuy” nigta. Tsaymi altu cielupa pucutay rurinchö llapan chiquignincuna ricaraycäyaptin aywacuyargan.

¹³ Tsay öram alläpa mantsacaypag patsa cuyuptin, juc marcapa chunca partin juchusquiptin, ganchis waranga (7,000) runacuna wañuyargan. Tsaymi cawaycar quëdagcag runacunapis jancat mantsacashga cieluchö caycag Dios Yayata alabayargan.

14 Tsaynömi ishcaycag mantsacaypag mana alli ushacayga päsgargan. Pero quimsacag mana alli ushacayga tsayragmi shamunanpagnam caycan.

Ganchis ultimucag trompëta

15 Tsaypitam yapay ganchiscag ultimu angel trompëtanta töcasquiptin, cieluchö mantsacaypag jinchi vozguna nimugta wiyayargä:

“Llapan cay mundupa mandacuynincunaga,
Dios Yayapawan Señor Jesucristopa Mandacuy
Reynon

cananpag tiempu chämushganam.

Paynam cananpitaga mandacunga imayyagpis
mana juc ushacar.”

16 Tsaymi jamacuyänanchö jamaycäyag ishcaychunca chuscu respetashga auquincuna, gongorpacuycur gagllancunapis patsaman tincunganyag umpuycur Dios Yayata adorar

17 niyargan:

“Imanömi agradëcicuyällag Señor,
alläpa poderöso Dios Yaya cangayquita.

Gammi canqui, gammi cargayqui y shamunayquipagnam caycanquipis.

Tsaymi llapan poderniquiwan Mandacuy Reynoyquichö mandacuyta gallashcanqui.

18 Llapan naciuncunapis piñashgam cayargan.

Pero rabiayniquiwan castiganayquipag junag chamushganam.

Tsaymi llapan wañushgacunata cuentata mañarnin juzganqui.

Tsaynöllam llapan gampag allita parlar willacur, servigniqui profëtaçuna llapan gamwan pagta jut-sannag cawar shutiquichö

jatusagcunawan ichishagcunapis adorashug-
niquicunata

allicag premiuta garanayqui öra chämushga.

Tsaynöllum cay munduta mana allita rurarnin
ushacätsigcunata,

ushacätsinayquipag tiempu chamushgana.”

¹⁹ Tsaypitam cieluchö Dios Yayapa templun
quichacasquirgan. Tsay templuchömi mushog
conträtun rurangan sagrädu arcapis ricacargan.
Tsaychömi gayararrag magacuycunawan
illagocuycunapis cargan. Tsaynöllum alläpa
patsa cuyuywan mantsacaypag runtupis
shicwamurgan.

12

*Juc warmiwan mantsaypag jatuncaray dragon
wäta*

¹ Tsaypitam cieluchö juc mantsaypag señal
yurisquirgan. Tsay señalgam juc warmi rupaywan
entërunpa imayca llatapashganö y chaquin
gopinchöpis quillam cargan. Tsaynöllum
umanchöpis chunca ishca y lucërocunawan tumat
corönashga cargan.

² Tsay warmiga geshyagllarag caycarmi, imayca
geshyacunanpag nanacugnörag llaquicurnin ga-
yaraycachargan.

³ Tsaypitamam cieluchö yapay juc señal yuri-
casquirgan. Tsay señalgam juc jatuncaray puca
dragon wäta, ganchis umashga chunca wagrashga
y cada umanchö juc corönashga cargan.

⁴ Tsaynam cieluchö llapan lucërocunapita quim-
sacag partinta chupanwan garacharnin pitsar,

cay patsaman garpuscamurgan. Tsay mantsaypag jatuncaray dragon wätam geshyacunanpag nanacur caycag warmipa puntanchö ichiraycargan, wamran yuringan öra micunanpag shuyararnin.

⁵ Tsay warmim juc ollgo wamrata geshyacurgan, llapan entëru munduchö naciuncunata fierropita värawan mandacunanpag. Pero tsay wamrantam Dios Yayamanwan jamacunan trönonman gechusquir apayargan.

⁶ Tsaynam mamanga tsunyacunapa geshpirnin aywacurgan. Tsay tsunyachömi Dios Yaya juc sitiuta prevenishga cargan, juc waranga ishca pachac sogta chunca junag (1,260) cuidarnin mi-cutsir catsiyänanpag.

⁷ Tsaypitanam cieluchö mantsacaypag maganacuy guerra cargan. Tsay maganacuy guerrachöga Miguel Arcangelmi llapan angelnincunawan tsay mantsaypag jatuncaray dragon wätawan lüchayargan. Tsay dragonpis llapan angelnincunawanmi Miguel Arcangelpa contran peleayargan.

⁸ Pero tsay maganacuy guerrachö manam gänayta puediyargantsu. Tsay mantsaypag wätawan llapan angelnincunapis cieluchö sitiuncunatam jancat perdesquiyargan.

⁹ Tsaynö vencesquirmi mantsaypag jatun dragon wätata cay patsaman jitarpayämurgan. Tsay mantsacaypag jatuncaray culebra wätatam unayga supaycunapa mandagnin “Satanas” niyargan. Cay culebram llapan munduchö runacunata engañar peleanganpita cay patsaman llapan gatirag angelnincunatawan

garpascayämurgan.

¹⁰ Tsaypitam cieluchö juc mantsacaypag vozta wiyargä:

“Cananga chamushganam rasumpa salvaciun,
Dios Yayapa llapan mandacuy podernin,
Señor Jesucristopawan llapan Mandacuy Reynon.
Tsay llapan criyicugcunata Dios Yayapa pun-
tanchö
pagasta junagta acusagnin Satanasta
vencesquirmi jitarpayämurgan.

¹¹ Tsaymi llapan criyicug waugentsiccunaga
Señor Jesucristo yarwarninta jichanganraycu,
Satanasta vencyashga.

Tsaynöllam llapan imaycatapis allillata
cumplirnin,
Willacuyninta cäsür firmi tsaracur criyicuynincu-
nawan vencyashga.

Tsaynöpam paycunaga manana wañuyypitapis
mantsacuyargannatsu.

Tsaynö rasumpa firmi criyicurnin Payraycu
wañuyänanpagpis listom cayargan.

¹² Tsaymi cananga llapayqui cieluchö täcugcuna
cushicuyay.

Pero ¡Allau cay patsachöwan lamar rurinchö
täcugcuna!

Gamcunamanmi alläpa rabiashga Supay
bäjamushga,

payga musyanmi ichiclla ushacänanpag tiempu
faltaycanganta.”

¹³ Tsaymi tsay mantsacaypag jatuncaray
dragon wäta, cay patsaman jitarpayämunganta
tantiyasquir, ollgo wamrayog warmita
gaticachargan.

¹⁴ Pero tsay warmitaga jatuncaray pitsacpa riprantom garayargan, tsunyagchö Dios Yaya pre-veningan sitiuman pärir aywananpag. Tsaychömi tsay warmita juc waranga ishca y pachac sogta chunca junag micutsir cuidayargan mantsacay-pag culebra manana yatarnin dñananpag.

¹⁵ Tsaypitam mantsaypag jatuncaray culebraga shimimpa maytsica mayutanörag yacuta lansamurgan, tsay warmita atasca yacuwan apatsinanpag.

¹⁶ Pero tsay warmitagam cay patsa yanapargan. Tsay culebra shimimpa lansangan mayunö yacuta cay patsam shiminta quichasquir, llapanta tsaquit millpusquirgan.

¹⁷ Tsayta ricaycurmi culebraga alläpa mas rabi-arnin, warmipa criyicug llapan wawancuna mirashgaman guerrata rurag aywargan. Pero paycunaga Dios Yayapa Mandacuynincunata mana juc gongarnin cumplirmi, Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta mas cäsucuyargan.

13

¹ Pero tsay mantsacaypag jatuncaray dragon wätam lamar cuchunman ichisquirgan.

Lampita mantsaypag ishca y jatun monstro niyangan wäta yargamungan

Tsaypitanam lampita juc jatun wäta ganchis umayog chunca wagrayog yargaycämugta ricargä. Tsay cada wagranchö juc corönayog cargan. Tsaynöllam llapan ganchis umanchöpis Dios Yayapa contran mana alli shuti gellgashga cargan.

² Tsay ricangä mantsaypag wätaga imayca pumanömi cargan. Chaquinpis imayca jatun ösopanö, shiminnam juc leonpanö cargan. Tsay jatuncaray mantsaypag dragonmi, llapan podernintawan jamacuna trönonchö llapanta mandacunanpag entregargan.

³ Tsay jatuncaray pumanö wätapa juccag umanga wañuypagnö mantsaypag eridanö caycarpis cuticashganam caycargan. Tsaynö wañuypagnö eridan cuticasquiptinmi, entëru munduchö runacuna mantsacarmi gatiräyargan.

⁴ Tsaymi dragontapis adorayargan, tsay jatuncaray mantsaypag pumanö wätata podernin entreganganpita. Tsaynöllam mantsaypag pumanö wätatapis adorarnin niyargan: “¿Pitan can cay mantsaypag pumanöga y pitan paypa contranpis guerrata rurar peleanga?”

⁵ Tsaynöllam mantsaypag pumanö wätatapis imayca mana alli parlaycunawan orgullöso aläbacatsirnin Dios Yayapa contran parlatsirgan. Tsaymi chuscu chunca ishca y quilla mandacuypog cananpag mantsaypag dragon Dios Yaya permätirgan.

⁶ Tsaynö rurarmi tucuyläya mana allicunata Dios Yayapa contran parlarnin ashargan, shutinpag, täcunganpag y cieluchö llapan täcugcunapagpis mana allicunata parlarnin.

⁷ Tsaynöllam tsay mantsaypag pumanö wäta podernin chasquirgan Dios Yayaman llapan criyicugcunawan guerrata rurananpag asta vencenganyag. Paytam llapan mandacuynin entregargan llapan runacunaman, marcacunaman, tucuyläya castacunaman y tucuyläya parlayta par-

lagcunaman, maytsay naciuncunamanpis.

⁸ Tsay mantsaypag pumanö wätatam llapan cay patsachö täcugcuna adorayanga. Tsay wätatagam adorayanga Dios Yayapa Cordërunpa cawatsicug librunchö shutincuna mana apuntashgacagcunalla. Dios Yayagam musyargan cay patsata camangan junagpitana nogantsicraycu Cordërun wañunanpag canganta.

⁹ Rinriyogcagga shumag wiyacuyätsun:

¹⁰ “Si pipis esclävunö präsu cananpag destinashga carga,

quiquinmi esclävunö präsu cananpag aywanga.

Tsaynöllam espädawan wañunanpag destinashgaga, espädallawan wañunga.”

¡Tsaymi llapayquicuna criyicuyniquicunachö rasumpa cumplidu firmi tsaracurga, shumag pacienciayquicunawan awantacurnin jutsannag cawacuyay!

Patsa rurinpita mantsacaypag quimsacag wäta yargamungan

¹¹ Tsaypitanam patsa rurinpita juc wäta yargaycämugta ricaycürgä. Tsay wätapam ishca yagran imayca juc carnërupanö cargan. Pero parlayninga jatuncaray dragon wätapanö mantsaypagmi cargan.

¹² Tsay carnërunö wagrashga wätam puntacag mantsaypag jatuncaray pumanö wätapata llapan podernintam catsirgan, paypa munayllanta rurananpag. Tsaynöpam tsay carnërunö wätaga, cay patsachö llapan runacunata adoratsirgan, tsay wañuypagnö mantsaypag eridan cuticashga pumanö alläpa mandacuyyog wätata.

13 Tsaynöllum tsay cordërunö wätaga mana ricashga jatusag señalcunawan milagrucunatapis rurargan. Payga nina lunyaycagtam cielupita cay patsaman shicwatsimurgan, llapan runacuna ricaraycäyaptin.

14 Tsaymi cay señalcunata ricätsicur engañacurnin criyitsicurgan, mantsaypag jatuncaray dragonpa poderninwan pumanö wätata llapan runacuna adorayänapag. Tsaynöpam tsay gepacag cordërunö wätaga, tsay pumanö wätapa imäjinninta rurayänapag mandargan. Tsay pumanö wäta espädawan wañuypagnö eridan rurashga caycarpis cawamunganpita llapan runacuna imäjinninta adorayargan.

15 Satanaspitam cordërunö wäta poderta chasquirgan, tsay pumanöcag wätapa imäjinnin rurayanganta cawaycagtanö parlatsinanpagpis. Tsay poderninwan imäjinninta mana adoragnin runacunatapis wañutsir ushacätsinanpag.

16 Tsaynöllum cordërunö wäta amälas llapan ichicta, jatunta, ricuta, wactsata, servicugcunata y libricunatapis, derëchucag maquincunachöwan urcuncunachö señalatsirgan.

17 Tsaymi ni pipis rantiyta ni ranticuytapis puedirgantsu, tsay pumanö wätapa señalninwan shutinpa número llapis mana captinpa.

18 Cay llapanga alli yachagtam wanan. Si pipis alli yacharnin tantiyarga calculatsun jatusag mantsaypag pumanö wäta ima número canganta. Tsay mantsaypag pumanö wätapa número canganta imayca runapanömi canga: sogta pachac sogta chunca sogtayog (666).

14

Dios Yayapa Cordërunwan juc pachac chuscu chunca chuscu waranga (144,000) acrangancuna cantayangan

¹ Tsaypitanam Sión jirca jananchö Dios Yayapa Cordërun puntächö ichiraycagta ricasquirgä. Tsay Cordëruwan pagtam juc pachac chuscu chunca chuscu waranga (144,000) runacunapis caycäyargan. Tsay Cordërupawan Taytan Dios Yayapa shutincunam, tsay runacunapa urcuncunachö gellgashga cargan.

² Tsaypitanam juc mantsacaypag gayarar, cielupita shamugta wiyasquirgä. Tsayga imayca maytsica mayu gayaragwan alläpa jinchi magacugta. Pero tsay wiyangäga imayca atsca arpa töcagcuna arpancunata töcayangannömi wiyacargan.

³ Tsaynöllam juc mushog cantutapis jamacuna trönopa puntanchöwan chuscun cawag wätacunapawan respetashga auquincunapa puntanchö cantayargan. Pero tsay mushog cantutaga manam llapantsu yachacuyta puediyargan. Tsay mushog cantutaga cay patsachö caycagcunapita salvarnin, juc pachac chuscu chunca chuscu waranga señalar acrashgacunallam cantayta yachacuyargan.

⁴ Tsay señalar acrashga runacunallam mana ni juc warmiwan täcur, limpiu shongo mana jutsan-nag cawacuyargan. Tsaymi Dios Yayapa Cordërun maypa aywaptinpis mana juc dëjar gaträyan. Tsay runacunagam llapan runacunapita imayca juc puntacag alläpa chaniyog garayta acrarin

rantishganö cayargan, Cordërunpa yawarninwan quiquin Cordërupagwan Dios Yayapag.

⁵ Paycunapa shiminchöga manam ni juc llul-lacuytapis tarirgantsu. Tsaynöpam paycuna mana juc jutsannag cayan.

Quimsan angelcunapa willacuynincuna

⁶ Tsaypitam juc angelta altu cielu pullanpa pärir aywaycagta ricasquirgä. Payga mana ushacag cawaypag Señor Jesucristopa Alli Willacuynintam catsirgan. Tsaymi llapan cay patsachö cawag-cunaman, marcacunaman, naciuncunaman, tucuyläya castacunaman y tucuyläya parlay parlag-cunamanpis willacurgan.

⁷ Tsay angelmi mantsacaypag vozninwan nirgan: “Dios Yayapita mantsacur llapayqui alabayay. Cananga öra chamushganam llapanta juzgananpag. Cieluta, patsata, lamarta y pash-tag yacucunatawan mayucunata camag poderöso Dios Yayata llapayqui adorayay” nir.

⁸ Tsaypa gepanta ishcaycag angel shamurmi nirgan: “¡Ushacashganam! ¡Ushacashganam jatuncaray Babilonia marca! ¡Babilonia marcam imayca vinota upyatsignö machätsirnin löcuyätsir llapan naciuncunata jucnin jucninwan lluta puricuyänanpag ruratsishga!”

⁹ Tsaypitanam quimsacag angel shamurnin jinchi vozninwan mañacur nirgan: “Si mayganpis mantsaypag jatuncaray pumanö wätatawan imäjininta adorarnin, maquinchöwan urcunchö señalacuggam,

10 Dios Yayapa rabiayninpita shamug pürullata preveningan cöpanchö mantsacaypag vñota up-yagnö piñatsiyanganpita castīguta chasquiyanga. Tsaymi alläpa mantsacashgata Dios Yayapa angel-nincunapawan Cordērumpa puntanchö ninantin asufriwan rupatsir imayyagpis sufritsinga.

11 Tsay mantsacaypag ninapa goshnin infiernugam mana juc ushacar imayyagpis mana ushacaypa canga. Tsaycunaga manam pagasta junagtapis ni imay shütaycuyangallapistsu, tsay pumanö wätatawan imäjininta adorar shutintawan señalninta chasquig runacunapagga.”

12 Tsaymi Dios Yayapa llapan mandacuynincunata cäsurnin Señor Jesucristoman rasumpa firmi alli tsaracur, llapan shongoyquicunawan Pay munangannö mana juc jutsannag alli pacienciayquicunawan imaycata sufrirpis awantarnin shumag cumplidu cawacuyay.

13 Tsaypitanam cielupita juc voz shamurnin nimagta wiyargä: “Cayta gellgay: Cananpitaga alläpa cushishga cayay, Señor Jesucristoman criy-icuyar wañushgacuna.” Caynömi quiquin Espiritu Santo nin: “Aumi. Llapan rasumpa firmi criy-icugcunallam aruynincunapita shütayanga, llapan allicunata ruraynincunam paycunapa pagtam cieluman compaña.”

*Salvacashga runacuna Dios Yayapa
cosëchancuna*

14 Tsaypitam yapay richacusquir juc yurag pucutayta ricasquirgä. Tsay pucutay jananchöga Dios Yayapa Tsurinmi caycargan. Tsaymi

umanchö goripita corönashga y maquinchö alläpa puncha filuyog ösita catsirgan.

¹⁵ Tsaynam juc angel templupita yargascamurgan. Tsay angelnam pucutay jananchö jamaycagta jinchi vozninwan gayarnin nirgan: “Cananga öra chämushga ösiquita aptarcur ciegarin lapan cosëchata gorinayquipag, lapanmi cay patsachöga pogoshgana caycäyan.”

¹⁶ Tsaypitam pucutay jananchö jamaycagga cay patsa jananman ösinta macyascamurgan. Tsay ösinwanmi lapan cay patsachö pogoshga cosëchacunata jancat ciegasquirgan.

¹⁷ Tsaypa gepantanam yapay juccag angel cieluchö caycag templupita yargascamurgan, juc alläpa puncha filuyog ösin aptashga.

¹⁸ Tsay templupa altarninpitam ninatapis alläpa mandagnin angel yargascamur, juc mantsaypag vozninwan tsay filu ösiyog angelta gayarnin nirgan: “Tsay filu ösiquiwan patsachö lapan üvapa wayuyninta ciegamuy. Lapanpis allish pogoshganam caycäyan” nir.

¹⁹ Tsaymi tsay angelga cay patsaman ösinta macyascamur, üvapa lapan wayuyninta ciegarin gorisquir, juc jutuncaray mantsaypag pösuman wiñargan lapan yacunta gapiyänanpag. Tsay mantsaypag pösuman wiñanganga Dios Yayapa rabiyäninpita mantsaypag alläpa castigu shamunanpag cangantam musyatsimantsic.

²⁰ Tsay ciegan lapan üvatam Jerusalén marcapita jucläman jipisquir gapiyargan. Tsay gapiyangan jatuncaray mantsaypag pösupitam alläpa atsca yawar yargamurgan, bestiacunapa

umancunatapis tsapanganyag. Tsaymi tsay yawarga imayca mayunörag sogta junag (360 kilometros) alläpa largota aywaytanörag aywargan.

15

Ganchis angelcunawan ganchis tucuyläya mana alli geshyaycuna

¹ Tsaypitanam cieluchö juc mantsacaypag jatun señalta ricargä: Ganchis angelcunawan ultimucag ganchis tucuyläya mana alli geshyaycunawan sufritsiyacunam cieluchö señal cargan. Tsaymi tsay ultimucag sufritsicuy geshyaycunawan Dios Yayapa llapan rabiarnin piñashga caynin cumplinga.

² Tsaypitam imayca ninawan tallushga chipacyag espëjunö chuya lamartapis ricargä. Tsay espëjunö lamarpa cuchunchömi mantsaypag jatuncaray pumanö wätatawan imäjininta y shutinpa nümeronta vencegnincuna Dios Yaya entregangan arpancunawan ichiraycäyargan.

³ Tsaynam Dios Yayapa servignin Moisésépawan Dios Yayapa Cordërunpa cantuncunata caynö cantarnin:

“Alläpa shumag jatun mantsacaypagmi llapan imayca rurangayqui,
alläpa poderöso Dios Yaya.
Gampa yachatsicuy näniquiga rasumpacag jutsan-
nagmi,

Ay, Tayta Dios, gamga llapan naciuncunapa imayyagpis mana ushacag Reyninmi canqui.

⁴ ¿Pirag gampita mana mantsacunmantsu, Señor Dios Yaya?

¿Pirag gamta cushicuywan mana alabar, adorashunquimantsu?

Gam japallayquim rasumpacag jutsannag santo canqui.

Tsaymi llapan naciunchö runacunapis

Gamllaman adoragniqui shayämunga,

Gampa rurayniqui rasumpacag canganta musyat-sicungayquipita.”

⁵ Tsaypitanam Dios Yayawan mushog conträtu rurayangan cieluchö Santuario templu quichacasquigta ricargä.

⁶ Tsay templupitam ganchis tucuyläya mana alli geshyaycunawan sufritsicuycunata catsig ganchis angelcuna yargascayämurgan. Tsaymi llatapancunapis shumag chipacyag yurag sädapita cargan. Tsaynöllam cäsi pëchuncunayag wachucuncunapis chipacyag gori püru cargan.

⁷ Tsaypitam tsay chuscun cawag wätacuna caycagpita jucnincag wäta, ganchis angelcunata cada ünuta goripita rurashga cöpata aptatsirgan. Tsay cöpa juntatam mana imaypis ushacag Dios Yayapa rabiayninwan mantsacaypag castigun shamugta entregargan.

⁸ Tsay templuchömi Dios Yayapa poderninwan alläpa cushicuyninpis, imayca pucutagnörag goshniwan juntasquirgan. Tsaymi tsay goshniycag templumanga ni pipis yaycuyta puedirgantsu, asta ganchis angelcunapa tucuyläya geshyaycunawan sufritsicuycuna apayangan cumplirnin jancat ushacäsicuyanganyag.

16

Dios Yayapa rabiayninpita castigupag ganchis cöpacuna

¹ Tsaypitanam templupita juc mantsacaypag vozwan ganchis angelcunata caynö nigta wiyargä: “Aywayay llapan munduman jichayämunqui ganchis cöpachö Dios Yayapa rabiayninpita mantsacaypag castigunta” nir.

² Tsaypitanam puntacag angel aywasquir cöpachö Dios Yayapa rabiayninpita mantsaypag castigunta cay patsaman jicharpamurgan. Tsaymi mantsaypag jatuncaray pumanö wätapa señalninta catsir, imäjinninta adorag runacunapa garancunachö, alläpa mana awantaypag nanaywan mantsaypag eridacuna yurisquirgan.

³ Tsaypitam juccag angel cöpachö Dios Yayapa rabiayninta lamarman jicharpamuptin yawarman ticasquirgan. Tsay lamarga imayca wañutsishga runapa tictashga yawarninnöragmi cargan. Tsaymi tsay lamar rurinchö llapan cawag wätacunapis jancat wañur ushacäyargan.

⁴ Tsaynöllam tsay quimsacag angelpis cöpachö Dios Yayapa rabiayninta llapan pashtag yacucunamanwan mayucunaman jicharpuptin, yawarman ticasquiyargan.

⁵ Tsaypitanam llapan yacucunata mandagnin angel ninganta wiyargä:

“Gamga rasumpacag jutsannag Santom canqui, Señor Dios Yaya, gamga rasumpacag japallanmi imaypis cashcanqui.

Tsaynöllam cananpis y imayyagpis mana ushacag cayniquiwan,

llapanta mana juc jananparnin juzganqui.

⁶ Llapan profëtayquicunatawan acrashga jutsannag criyicugniquicunatam

paycunaga yawarnincunata jichar wañutsiyargan. Tsaymi cananga gampis yawarcunata uputsirgoyqui.

Paycunaga tsaynö rasumpa alli castigashga caysitam merëcian.”

⁷ Tsaypitanam altarpita maygantach caynö nigta wiyargä:

“Aumi, gam Señorlläcuna alläpa poderöso Dios Yayam,

rasumpacag alli justiciayquiwan llapanta juzgar-goyqui.”

⁸ Tsaypitanam ganchispita chuscucag angel cöpachö Dios Yayapa rabiayninta rupay jananman wiñasquirgan. Tsaymi rupayta podernin entregargan imayca ninanörag alläpa achayninwan runacunata rupanapag.

⁹ Tsaymi alläpa mantsacaypag achachaywan runacuna rupaycarpis, mana alli cawaynincunataga manam arepenticurnin poderöso Dios Yayataga adorarnin alabayargantsu. Paycunaga mas bienmi Dios Yayapa contran mana allicunata parlarnin rimayargan, llapan tucuyläya mana alli geshyaycunawan sufritsicuycunapa mandagnin caycaptinpis.

¹⁰ Tsaypitanam ganchispita pitsgacag angel jatuncaray mantsaypag pumanö wätapa jamacunanman cöpachö Dios Yayapa rabiayninta jicharpurgan. Tsaynö jicharpuptinmi tsay wätapa llapan mandacuynin jancat ushacasquiptin, tutapaychö quëdasquirgan. Tsaymi quiruncunapis

regochiyaptinrag galluncunatapis cachurnin agonisar, tsayläya castiguwan alläpa sufriyargan.

11 Pero tsaynö alläpa sufriycarpis, manam arepenticur dējayargantsu mana allita ruraynincunataga. Mas bien tsay mantsaypag eridancuna alläpa nanaptin sufrir, cieluchö poderöso mandacug Dios Yayapa contran mana allicunata asharnin parlayargan.

12 Tsaypitam ganchispita sogtacag angel Eufrales niyangan jatun mayuman cöpachö Dios Yayapa rabiayninta jicharpurgan. Tsaymi tsay jatun mayu tsaquisquirgan, rupay yargamunan caru marcapita reycuna päsayänapag.

13 Tsaypitanam tsay dragonpawan jatuncaray mantsaypag pumanö wätapa y mana alli profëta shimincunapita, imayca mantsaypag säponö quimsa mana alli espiritucuna yargamugta ricargä.

14 Tsaycunaga Satanaspä supaynincuna carmi tucuyläya milagrucunatawan señalcunata rurayargan. Tsay mana alli espirituncunaga llapan munduchö reycunata gorigmi yargoyargan, Dios Yaya alläpa poderöso cayninwan juzgangen junag, Dios Yayapa contran guerrata rurayänapag.

15 “Cuidädu cayay, nogaga shamushag imayca juc suwanömi mana shuyäyämangayqui öra. Pero imayca ricchaycagnö llatapashgalla caycagcuna alläpa cushishga cayätsun, mana garapätunölla purir runacunapita mana pengacunapag.”

16 Tsaymi tsay quimsan säponö supaycuna llapan reycunata goriyargan, hebreo parlaychö “*Armagedón*” niyangan sitiuman.

17 Tsaypitanam ultimu ganchiscag angel cöpachö Dios Yayapa rabiayninta llapan wayraman jichasquirgan. Tsaymi altu cieluchö templupita juc jinchi mantsacaypag voz nimurgan: “¡Cananga llapannam cumplir ushacargon!”

18 Tsaypitanam alläpa gayararrag mag-acuynintin illagocurgan. Tsaymi patsapis alläpa mantsacäcuyupag cuyurgan. Tsay alläpa mantsacaypag patsa cuyungannöga manam ni imaypis cuyushgatsu cargan, cay munduchö runacuna cayangan junagpitapis.

19 Tsay alläpa jatun marcapis quimsamanmi raquicasquirgan. Tsaynöllam llapan munduchö marcacunapis jancat juchur ushacâyargan. Tsaymi alläpa jatun mana alli Babilonia marcapag Dios Yayaga yarpasquirgan, rabiarnin piñashga cayninwan cöpa junta mana ni iman awantay ayag vïnota uputsirnïn castigananpag.

20 Tsaymi lamar rurinchö jatusag ishlacunapis geshpicuyaptin, llapan jatusag jircacunapis jancat illacasquiyargan.

21 Tsaynöllam cielupitapis runacunapa jananman alläpa mantsacaypag jatusag runtucuna shicwayämurgan. Tsaymi cada shicwamug runtu chuscu chunca kiloyag pësargan. Tsaynö mana ni imaypis ricâyangan jatusag geshyay runtucuna shicwamurmi, Dios Yayapa mantsacaypag alläpa jatun castigun cargan. Tsaynö mantsacaypag jatusag runtu shicwamuptinmi, Dios Yayapa contran mana allicunata asharnin parlayargan.

17

Lluta puricug warmiwan tsay jatuncaray mantsacaypa pumanö wäta

¹ Tsaypitanam ganchis angelcunapita juccag ganchis cöpata catsigcag angel shamuycur nimagän: “Shamuy lluta jucnin jucninwan puricug llapam lamarcunata mandarnin jananchö jamaycag warmipa castigunta ricätsishayqui.

² Llapan mundupa reynincunam tagay warmiwan mana allita ruracarnin täcuyashga. Tsaymi cay patsachö llapan cawagcunatapis, imayca mana alli vïnota upuyatsignö alli machätsirnin lluta puricunganwan mana alli jutsaman apashga” nir.

³ Tsaypitanam Espïritu Santo revelamanganchö tsunya mana ni imacagman juc angel pushamargan. Tsaychömi juc mantsacaypag jatuncaray puca wätan montashga warmita ricargä. Tsaymi entërunacunachöpis Dios Yayapa contran asharnin, mana alli shuticuna gellgashga cargan. Tsay puca wätagam ganchis umayog y chunca wagrayog cargan.

⁴ Tsay warmipa llatapanga alläpa pucawan morädom cargan. Tsay llatapaga entërunpapis goriwan y cuyacuypag chaniyog chipapag rumiwan y perlascunawanmi adornashga cargan. Tsaymi goripita rurashga cöpa junta maquinchöpis tagra melanaypag jucnin jucninwan puricungan llapan mana alli goringancunata imayca vïnotanö catsirgan.

⁵ Tsaynöllam urcunchöpis juc shuti gellgashga cargan:

“PACAYLLAPANÖ MANA REGESHGA

JATUNCARAY BABILONIA MARCA,
LLAPAN MANA PENGACUR LLUTA PURICUG
WARMICUNAPA

Y CAY PATSACHÖ MELANAYPAG İdolocunapawan
LLAPAN IMAYCA MANA ALLI RURAYCUNAPA MAMAN”
nir. ⁶Tsaynam tantayasquirgä tsay warmi
imayca vınowannö machashga caycanganta, Dios
Yayapa jutsannag criyicugnincunapawan Señor
Jesucristopag willacug testiguncuna wañugpa
yawarnincunawan.

Tsay llapanta ricaycurmi, nogalläga alläpa jan-
cat mantsacashga cacurgä.

⁷ Tsay angelnam nimargan: “¿Imanirtan
mantsacashga caycanqui? Cananmi llapan
pacayllapa tsay warmipag y montarangan
mantsaypag wätagwan ganchis umancunapag
y chunca wagrancunapa significädun imanö
canganta willashayqui.

⁸ Tsay mantsaypag puca wätata ricangayquiga
unaynam cargan, cananga manam cannatsu,
pero yapaynam mantsacaypag shamunga. Tsay
puca wätagam jatun mantsaypag sanja rurin-
pita imayca cawamugnö yargamunga. Pero
yapayga wañurnin ushacänapag mananam cu-
timunganatsu. Tsaymi cay patsachö llapan runa-
cunapa cay mundu manarag camashga captin,
cawatsicug libruchö shutincuna mana gellgash-
gacagcunaga, tsay mantsaypag wäta shärimugta
ricar alläpa mantsacäyargan. Tsay runacunam
alläpa mantsacäyargan, tsay wäta unay canganta y
cananga manana cangantawan yapay shamunan-
pag canganta musyasquir.

⁹ “Tsaymi pipis caychö entendinanpagwan

yachacunanpag caycan: Tsay ganchis umancunagam ganchis jircacunachö tsay lluta jucnin jucninwan mana alli puricug warmi jamaycangan. Tsaymi tsay ganchis umancunaga ganchis reycuna cayan.

¹⁰ Tsaymi pitsgacag reycunaga ushacäyashgana. Juccag reymi cananga cay patsachö mandacuycan. Tsaypita juccag reyga manaragmi cay patsaman shamunragtsu. Tsay ultimucag rey shamugpa mandacuyninga pöcu tiempullam düranga cay patsachö.

¹¹ Tsay unay cawag, cananga manana cawag jatuncaray wätagam, pusagcag reyga cargan. Pero ganchis reycuna casta caycarpis, tsay wätaga mana mas cutimugpagmi wañur ushacanga.

¹² “Tsay chunca wagracuna ricanganquigam chunca reycuna cayan. Tsay reycunaga manaragmi mandacur gallayashgaragtsu. Pero tsay reycunaga juc örallapagmi mandacuynincuna chasquiyanga, mantsacaypag jutuncaray wätawan pagta.

¹³ Cay chunca reycunaga acuerdu carmi, llapan podernincunata mantsaypag jatuncaray wätata entregayanga llapanta mandananpag.

¹⁴ Tsaymi paycunaga Dios Yayapa Cordërunpa contran guerrata rurar peleayanga. Pero Dios Yayapa Cordërungam llapanta vencenga, llapan señorcunapa Señornin, llapan reycunapa Reynin car. Tsaymi Cordëruta gatiragnincagcunaga Dios Yayapa acarnin gayashga, Payllatana cuyarnin criyicunincunachö firmi tsaracurnin mana gongaypa cäsucug cumplidu cayan.”

¹⁵ Tsaypitanam tsay angel nimargan: “Tsay

lluta jucnin jucninwan mana allita rurar puricug warmi jamaycangan lamar ricangayquiga, llapan runacuna tucuyläya parlaywan maytsay marca naciuncunam cayan.

¹⁶ Tsay chunca wagrashga mantsaypag wäta ricangayquinam, tsay lluta jucnin jucninwan puricur mana allicunata rurag warmita chiquinga. Tsay mantsaypag wätata servignincunam tsay warmita ushacätsirnin pengacuypag garapätuta dëjasquiyanga. Tsaymi quiquin warmipa aytsanta micur, mantsacaypag rupatsirnin ushacätsiyanga.

¹⁷ Quiquin Dios Yayam shongonman Pay munangannö imayca munanganta rurananpag churashga. Tsaymi tsay chunca reycuna acuerdu car, llapan mandacuyangan podernincunata, mantsaypag jatuncaray wätata entregayanga. Tsaynö llapanta rurarmi, Dios Yaya mandacungancunata rasumpa cumpliyanga.

¹⁸ Tsay warmi ricangayquigam, alläpa poderyog jatun marca cay patsa llapan munduchö reycunata mandagnin.”

18

Jatuncaray Babilonia marca ushacangan

¹ Tsaypitanam cielupita poderöso llapan mandacuyninwan juc angel bäjaycamugta ricasquirgä. Tsaymi tsay angelpa alläpa chipacyayninwan cay patsapis jancat atsicyasquirgan.

² Tsaymi juc mantsacaypag jinchi vozninwan gayacurnin nirgan:

“¡Ushacashganam! ¡Ushacashganam jatuncaray Babilonia marca!

Cananga llapan supaycunapa wajinwan tucuyläya mana alli espíritucuna täcuyänanmi tigrashga.

Tsaynöllum mana alli chucaru melanaypag pishgocunapa geshuncunamanmi tigrashga.

³ Tsay llapan naciunchö runacunapis imayca vñowan löcuyar machashganömi caycäyan. Tsaymi mana alli yarpayninwan lluta jucnin jucninwan

mana allicunata rurar puriycäyan.

Tsaynöllum llapan mundupita reycunapis paywan imayca mana allicunata ruracarnin puriyargan.

Tsay llapan munduchö imayca ranticugcunapis alläpam ricuyäyashga

Babilonia marcapa alläpa imaycan capuptin lluta imaycata rurar perdetsinganwan” nir.

⁴ Tsaypitanam cielupita juc voz nimugta wiyargä: “Llapayqui nogapagcag runäcuna tsay mundupita yargayämuy,

llapan mana alli jutsa rurayanganpita tucuyläya mantsacaypag sufritsicuy mana alli geshyaycunawan mana sufriyänayquipag.

⁵ Paycunapa mana alli jutsancunam, asta cieluman tincut pëlacashga.

Tsaymi Dios Yayaga llapan runacuna tucuyläya mana alli rurayangancunata yarpasquirgan.

6 Dios Yayaman criyicugcunata chiquirnin gaticachar entregacunganpita, ishca cuti mas quiquin Babilonia marcata entregayay.

Tsaynölla llapan mana alli ruranganpitapis, ishca cuti mas sufritsirnin pägayay.

Paytaga cay munduchö runacunata ayag vïnotanö tallurcur upyatsinganpitapis, ishca cuti tallurcur mas pürullata upyatsiyay.

7 Quiquinpa riquësanpag ayrajarnin cushishga aläbacur,

munayllanwan yarpar quiquillanpag imaycatapis entregacungannölla,

quiquintapis castigarnin mantsacaypag llaquicuywan sufrimentuchö catsiyay.

Payga shongollanchö yarparmi nican:

‘Nogaga caychömi reyna jamaycä.

Nogaga manam viudatsu cä, ni imaypis manam llaquicur sufrishagtsu’ nir.

8 Tsaymi juc junagllachö mantsacaypag sufritsicuy

llapan mana alli geshyaycuna payman shayamunga:

wañuywan alläpa llaquicuyntin mallagäcuy.

Dios Yayaga alläpa poderöso Señormi

llapan imayca mana alli rurangancunapita condenananpag.

Tsaymi Babilonia marcata ninawan rupatsirnin jancat ushacätsinga.”

9 Llapan mundupita reycunam jucnin jucninwan lluta puricur mana allacunata rurarnin, imayca riquësanawanpis lluta perdetsiyanganpitam rabiarnin alläpa llaquicur

wagarnin sufriyangan, ninawan jancat rupar lunyarrag goshnigta ricarnin.

¹⁰ Tsay llapan castigucunawan sufriycanganta ricarmi, alläpa mantsacashga carullapita ricararnin gayaycachar niyanga:

“¡Allau! ¡Allau jatuncaray shumag Babilonia llapan marcata mandagnin poderösa marca!
¡Cananga juc örallachömi llapan mantsacaypag ushacay castiguyqui chämushga!”

¹¹ Tsaynöllum llapan mundupita ranticug runacunapis rabiarnin llaquicur wagayanga, tsay jatun Babilonia marcapag. Tsaynö päsasquiptinga mananam ni pipis rantinganatsu llapan gepincuna rantipag apayämungantapis.

¹² Tsaymi manana rantig cayanganatsu, tsay llapan maytsica gorita, yurag gellayta, alläpa shumag chipacyag chaniyog rumicunata, perlascunata, alläpa fino linopita tëlacunata y sedapitawan cuyacuypag morädo chipacyag puca tëlacunata. Tsaynöllum llapan cläsi alläpa mushcug gerucunata, marfilpita tucuyläya adornocuna rurashgata, alläpa shumag gerucunapita, broncipita, fierropitawan marmolpita rurashgacunata rantiyanganatsu.

¹³ Tsay maytsica canelacunata, mushcug jachacunatawan goracunata, incienciuta, mirata, mushcug perfümita, vïnota, olïvospa aceitinta, alläpa fina jarinatawan trïgutapis rantiyanganatsu. Tsaynöllum alläpa maytsica wätacunata, üshacunata, bestiacunata, cärrucunata asta servicug esclävupag cuerpuncunatawan almancunatapis ranticuyänapagmi runamajincunatapis apayämurgan.

14 “Tsaymi llapan ranticugcunaga tsay Babilonia marcapagga niyanga:

‘¡Cananga mananam capushunquinatsu tsay alläpa munangayqui

allich gustashungayquicuna!

¡Cananga alläpa cushicuypag chipacyag

llapan imayca riquësayquicunatawan llapan imayca capushungayquitam

imayca ogragnö mana ni imay mas tarinayquipag llapanta jancat perdergoyqui!’ nirnin.”

15 Tsay llapan imaycata ranticur negociuta ruragcunapis, Babilonia marcapa gellayninwanmi alläpa rïcu ticrayargan. Tsaymi llapan negocianticunapis tsay castiguwan alläpa sufrigta ricar, carucunallachö mantsacashga rabiarnin llaquicur caycäyanga.

16 Tsaynam wagarnin gayaycachar niyargan:

“¡Allau! ¡Allau jatuncaray shumag Babilonia marca!

Unayga tucuyläya chipacyag fino linopitawan

morädontin puca shumag llatapashga warminömi cargayqui.

Tsaynöllum shumag chipacyag llatapacunawan goriwan,

gellaywan, tucuylaya cuyacuypag chaniyog rumicunawan

y perlascunawan adornashga cargayqui.

17 ¡Tsay llapan imayca riquësayquim cananga juc örallachö jancat ushacashga!”

Llapan büquicunapa capitannincunawan runacuna, lamarchö purigcunawan lamar rurinchö arugcunapis, alläpa carullachönam quëdacuyargan.

18 Tsay jatuncaray Babilonia marca ruparnin goshnigta ricarmi, gayaraycachar niyargan: “¿Cay jatuncaray shumag alli marcanöga manam ni maygan marcapis masga cantsu?”

19 Tsaynö nirmi llapan rabiari mantsacashga llaquicur, umancunamanpis allpacunata lagchirnin gayaycacharnin wagar niyargan:

“¡Allau! ¡Allau jatuncaray shumag Babilonia marca!

Llapan imaycayog rïca marca canganwanmi llapan lamarchö

büquiyogcunapis alläpa rïcu ticrayargan.

¡Cananga llapanpis juc örallachömi jancat ushacar manacagman ticasquirgon!

20 ¡Llapan criyicugcunawan mana jutsannagcuna y apostolcunawan profëtancuna y cieluchö caycagcunapis

tsay jatuncaray Babilonia marca ushacanganta cushicuyay!

Tsay marcatam quiquin Dios Yaya llapan imayca mana allicunata ruranganpita condenar juzgashga

sufritsiyëshungayquipita” nirnin.

21 Tsaypitanam juc poderöso mandacug angel molinupag jatuncaray rumita pallarcur, lamar rurinman caynö nir jitarpurgan:

“Caynömi jatuncaray shumag Babilonia marca, gampis uraypa lamarman jitarpushga canqui manana masga ni imay tariyëshunayquipag.

22 Mananam llapan cälliquicunachö ni imaypis arpatawan lautapa

ni trompëtapa shumag müsican töcayangantapis wiyanquinatsu.

Tsaynöllum imayca ruray yachag obrërocunapis
cayanganatsu
ni rumipita molinupa gayarayninpis ni imay wiy-
acangantsu.

²³ Gam Babilonia marcachöga, mananam lam-
paracunapa actsinpis atsicyangantsu.

Tsaynöllum ni imaypis alläpa büllata rurar
casaracuy fiestacunatapis wiyayan-
ganatsu.

Tsay llapan ranticug runayniquicunaga puntata
llapan munduchö alläpa poderöso runacu-
nam cayargan.

Tsaynö carmi gamga llapan naciuncunata bruje-
riayquiwan llullatsirnin engañargayqui.

²⁴ Tsay Babilonia marcachömi Dios Yayapa
profëtancunapawan
jutsannag acrashga criyicugcunapa yawarnincu-
nata tariyashga.

Tsaynöllum llapan munducunachö wañutsiyangan
runacunapa yawarnintapis tariyargan”
nir.

19

¡Aleluya! Cieluchö Dios Yayata alabayanan

¹ Tsaypitanam cieluchö maytsicag runacuna
jinchi voznincunawan gayaycachagta wiyargä:

“¡Aleluya!

¡Rasumpa salvaciunga Dios Yayallapitam shamun!
Alläpa cushicuy poderninga,
quiquin Dios Yayallapam.

² Dios Yayaga rasumpacag alli justicianwanmi lla-
pantapis juzgan.

Tsaymi cananga tsay alläpa lluta mana allicunata rurar

jucnin jucninwan puricur Babilonia marca llapan munduta

mana alli ruragman ticratsinganpita ushacänanpag condenashga.

Tsaymi Dios Yayapa llapan servignincunata wañutsir

yawarnincunata jichanganpita ushacätsirnin ven-gashga” nir.

³ Tsaypitam yapay gayaycachar niyargan:

“¡Aleluya!

¡Señornintsic cushicuywan alabashga caycullätsun!

Mana ushacaypam imayyagpis jatuncaray Babilonia marcapita goshni shäirnin pärangatsu” nir.

⁴ Tsaypitanam ishca y chunca chuscun respetashga auquincunawan chuscun cawag wätacuna patsayag umpuycurnin, juc shumag jamacuna trönochö jamaycag Dios Yayata adorarnin gayaycachar niyarnin:

“¡Tsaynö caycullätsun! ¡Aleluya!

¡Señornintsic cushicuywan alabashga caycullätsun!”

⁵ Tsaypitanam jamacunapita juc voz wiyacargan caynö nir:

“¡Llapayqui servignincuna japallan Dios Yayantsicta adorar alabayay!

¡Tsaynölla yashgacunapita gallaycur ichishag wamracunapis,

Dios Yayapita mantsacur respetarnin alabayay!”

*Dios Yayapa Cordërun imayca casaray
fiestachönö llapan criyicugnincunawan
goricäyangan junag*

⁶ Tsaypitanam maytsicag runacunapa vozn-
incunatanö imayca pagtsa yacu gayaragtawan
mantsacaypag gayararnin alläpa maytsicag mag-
acuycunatanö wiyargä. Tsaymi niyargan:

“¡Aleluya!

¡Señornintsic cushicuywan alabashga caycullätsun!
Cananga llapan mandacuyninwanmi
alläpa poderöso Señornintsic Dios Yaya mandacuy-
can.

⁷ Alläpa cushicushun llapan cushicuynintsicwan.
Tsaynö cushishga car, llapantsic Dios Yayata
agradëcicornin adorashun.

Cananga öra chämushganam Dios Yayapa Cordërun
casarar fiestata rurarnin
llapan rasumpa criyicugnincunawan pagta
goricänanpag.

Tsaymi Dios Yayapa Cordërunpa warminpis pre-
venicushgana caycan.

⁸ Canangam Payta limpiu alläpa fino chipacyag
linopita llatapata shucunanpag entregashga.”
(Tsaymi tsay linopita fino llatapaga significan, Dios
Yayaman jutsannag firmi criyicugcuna cawaynin-
cunachö allicunallata rurayangan.)

⁹ Tsaypitanam tsay angel yapay nimargan:
“Gellgay: ‘Alläpa cushishga cayätsun Dios
Yayapa Cordërun casarangan fiestaman
llapan convidashgacuna.’ ” Tsaymi caynö
nimarni yapamurgan: “Caycunam Dios Yayapa
rasumpacag Palabrancunaga” nir.

10 Tsaymi nogaga angelpa chaquinman adorapäpag gongorpacuycurgä. Pero paynam nimagän: “¡Ama tsaynöga ruraytsu! Nogapis waquincag criyicug waugyquicunawan mana juc gelanar gamnö cäsucur Señor Jesucristopa Willacuyninta willacur Dios Yayapa servigllanmi cä. ¡Tsaymi quiquin Dios Yayallata adoranayquiga! Tsay rasumpacag Señor Jesucristopa Willacuyninmi, llapan profëtaçunata yachatsin Dios Yayapa rasumpacag Alli Willacuyninta willacuyänapag” nir.

Yurag bestian montashga

11 Tsaypitanam cielu quicharaycagta ricasquirgä. Tsaymi juc yurag bestia yuriscamurgan. Tsay bestiata montagninpanam shutin cargan, “Imaypis alli cumplidu Rasumpacag.” Tsaymi Payga alli justicianwan juzgarnin llapanta mandar rasumpacag alli mandacuyninwan guerrata ruran.

12 Ñawincunapis imayca nina lunyagnöragmi atsiçyargan. Tsaynöllam umanchöpis atscä corönashga cargan. Paypa shutin gellgashgatapis ni pi mana regeptinmi, quiquillan regergan.

13 Llatapanpis yawarwan tiñicashgam cargan. Paypa shutingam: “DIOS YAYAPA RASUMPACAG PALABRAN.”

14 Tsaynö fino linopita yurag chipacyag limpiu llatapashgam, cieluchö ejercitucuna llapan yurag bestiancuna montashga gatiyargan.

15 Shiminpita juc alläpa filu espäda yargogwanmi, naciuncunatapis ushacätsirgan. Tsaymi Payllana llapan naciunchö imayca juc fierropita värawannö mandacunga. Paymi imayca

üvata chaquinwan jarurnin gapingannö poderöso mandacug Dios Yayapa rabiayninwan piñashga caynin castigupita shamug, alläpa ayag vïnota llapan chiquignincunata uputsirnïn juzganga.

¹⁶ Tsaymi llatapancunachöwan pulpancunachöpis cay shuti gellgashga cargan:

“LLAPAN REYCUNAPA REYNIN, LLAPAN SEÑorcunapa SEÑornin. ¹⁷ Tsaypitanam rupaychö juc angel ichiraycagta ricargä. Tsaymi cielupa pärir aywag aytsa micug jatusag pishgocunata angel alläpa jinchi vozninwan gayarnincuna nirgan: “Llapayqui shayämur goricayämuy Dios Yayawan alläpa allish meriendar micuyänayquipag.

¹⁸ Cananga llapayqui goricar shayämuy reycunapawan, militaracunapa y alläpa puedig mandacug runacunapa, bestiacunapatawan montagnincunapa aytsancunata micuyänayquipag. Tsaynölla micuyay llapanpa aytsancunata, servicug esclävucunapata o mana esclävucunapata, jatusagpata o ichishagpatapis”
nir.

¹⁹ Tsaypitanam mantsaycaypag jatuncaray pumanö wätatawan llapan mundupita reycuna llapan ejercituncunatawan guerrata rurayänanpag goricashgata ricargä. Tsay llapanmi guerrata rurayta munayargan, yurag bestian montashgapawan llapan ejercituncunapa contran.

²⁰ Pero mantsaycaypag jatuncaray pumanö wätapa puntanchö tucuyläya milagrucunawan señalcunata ruranganpitam, tsay mana allita yachatsicur engañacug profëtatapis, pumanö wätawan pagta präsu gaycuyargan.

Tsay engañacug profëtam tucuyläya milagru señalcunawan engañargan, pumanö wätapa señalninta chasquiyta änigcagcuna imäjinnintapis adorayânanpag. Tsaymi mantsacaypag jatuncaray pumanö wätatawan mana allï yachatsicug profëtataga, asufrintin nina lunyaycag gocha rurinman cawaycagllata jitarpuyargan.

²¹ Tsaypitanam yurag bestian montashgapa shiminpita alläpa filu espäda yargamugwan, tsay mantsaypag wätapa ejercituncuna quëdashgatapis jancat wañutsirgan. Tsaymi llapan aytsa micug jatusag pärig pishgocunapis tsay wañushgacunapa aytsancunata pachancunapis jancat juntanganyag micuyargan.

20

Waranga watacuna

¹ Tsaypitanam cielupita mantsacaypag sanjapa llävin aptashga y juc jatuncaray cadenan achcushga angel bäjaycämugta ricargä.

² Tsay angelmi jatuncaray mantsacaypag dragon wätata unaycag culebra supaycunapa mandagnincuna Satanasta waranga watapag cadenawan watasquirgan.

³ Tsaymi mantsacaypag jatun sanja uhcuman jitarpurnin allï següru wichgarnin tsapasquirgan. Tsay garpungan sanjapa jananmanmi juc sellutapis churargan, asta waranga watacuna päsanganyag ni maygan naciuncunatapis manana engañananpag. Tsay waranga watacuna päsasquiptinmi, pöcu tiempullana cachacashga canga.

⁴ Tsaypitanam ricargä, jamacuna trönocunachö llapanta juzgayänapag autorisashgacunalla jamaycäyagta. Tsaynöllam Diospa Palabrantawan Señor Jesucristopa Alli Willacuyninta willacugcunapa umancunata rogotsir wañutsiyangancunapa almancunatapis ricargä. Paycunaga manam jatuncaray mantsaypag wätatawan imäjinnintapis adorayargantsu ni manam urcuncunachöwan maquincunachöpis señalninta churacuyta munayargantsu. Paycuna cawascamurmi, Señor Jesucristowan pagta waranga watacuna mandacuyargan.

⁵ Tsaynömi puntacag cawamuy junagga cargan. Pero waquincag wañushgacuna manam cawayämurgantsu, tsay waranga watacuna päsanganyag.

⁶ ¡Alläpa cushishga jutsannag santo cayay, Dios Yayaman criyicugcunawan puntata cawayämungayquipita! Tsaypita gepacag asipag wañuypaga mananam podernin canganatsu, tsay puntata wañusquir cawamugcunapagga. Tsay cawamugcunaga Dios Yayapawan Señor Jesucristopa sacerdotícuna carmi, Paywan pagta waranga watacunayag mandacuyanga.

Satanaspa ushacaynin

⁷ Tsaypita waranga watacuna päsaquiptinmi, Satanas gaycuranganpita gargoyanga.

⁸ Tsaynö gargosquiyaptinmi chuscunlä entëru munduchö naciuncunapa aywar Dios Yayapa contran engañacunga. Tsaynö aywarmi Gog marcatawan Magog marcata engañar llapan ejercituncunawan guerrata rurayänapag gorimunga.

Tsaymi paycunaga alläpa maytsicag imayca lamar cunchuchö arenilla goturagnörag cayanga.

⁹ Tsaypitanam cay patsapa juccagläninpita juccaglädonyag marcharnin aywar, Dios Yaya cuyangan Jerusalénchö llapan criyicugcuna täcuyangantapis jancat ushacätsiyta munar cunchawasquiyanga. Pero Dios Yayanam altu cielupita nina lunyaycagta cachamurnin, llapanta rupartsirnin jancat ushacätsinga.

¹⁰ Tsaymi alläpa llulla engañacug Supaytapis, jatuncaray mantsacaypag pumanö wätatawan mana alli yachatsicug profëtata ninawan asufri lunyaycag gochaman quimsanta jitarpuyang. Tsaychömi paycuna pagasta junagta mana ushacaypa alläpa mantsacaypag castiguwan imayyagpis sufriyanga.

Jatuncaray yurag jamacuna trönopa puntanchö llapan wañugcunata juzgayangan

¹¹ Tsaypitanam juc jatuncaray yurag jamacunatawan, jananchö jamaycagta ricargä. Tsay jamaycagpa puntanpitam cay patsawan cielupis illacarnin imayca geshpignörag aywacuyargan. Pero paycunaga manam juc sitiullatapis tsincacuyänapag tariyargantsu, Dios Yayapa ricänapitaga.

¹² Tsaypitanam llapan wañushgacunata jatusagtawan ichishagtapis, Dios Yayapa puntanchö llapan ichiraycagta ricargä. Tsaychömi librucunapis quicharaycäyargan. Tsaynöllam cawatsicug juc libru niyanganpis

quicharaycargan. Tsay libruchö imanöpis gellgashga caycanganwanmi llapan wañushgacunata juzgayargan, cada ünu imatapis rurayanganpita.

¹³ Tsaypitanam lamar gochapitapis llapan wañushga caycagcuna yargascayämurgan. Tsaynöllam wañuywan infiernupitapis llapan wañushga caycagcuna yargascayämurgan. Tsay wañushgacuna yargascayämuptinmi, llapanta juzgargan cada ünu imatapis segun rurayanganmannö.

¹⁴ Tsaypitanam wañuywan infiernutapis ninanö lunyaycag gocha rurinman jitarpuyargan. Tsaymi cay ninanö lunyaycag gochaga yapay juccag wañuy cargan.

¹⁵ Tsay cawatsicug libruchö mana shutincuna gellgashga caycagcunatagam, ninanö lunyaycag gocha rurinman imayyagpis sufriyänanpag jitarpuyargan.

21

Cieluchö mushog Jerusalén

¹ Tsaypitanam mushog cielutawan mushog patsata ricargä. Tsay puntacag cieluwan puntacag patsaga ushacashgana y mananam ni lamar gochapis cargannatsu.

² Tsaynöllam jutsannag alläpa santa marcata ricargä, cieluchö Dios Yayapa puntanpita mushog Jerusalén bäjaycämugta. Alläpa shumag allitsashgam cargan, imayca juc novia compromिसunwan tincunanpag alli shumag shucucushganö.

³ Tsaypitam cieluchö jamacuna trönopita juc jinchi voz caynö ninganta wiyargä: “Ricay. Cananga llapan runacunawanmi quiquin Dios Yaya täcur caycan. Tsaynöllam runacunawan cawanga, Paypa marcan cayänapag. Quiquin Dios Yayam paycunawan canga llapan runacunapa Dios Yayancuna imayyagpis cananpag.

⁴ Quiquin Dios Yayam llapan runacunapa wegencunata tsaquitsishga. Cananga mananam wañuywan alläpa nanacugnörag wagarnin llaquicuy alläpa sufriypis canganatsu. Tsay punta llapan imayca sufriycunagam cananga jancat päsarmin ushacashgana.”

⁵ Tsaypitanam jamacuna trönöchö jamaycag nirgan: “Nogaga llapan imaycacunatapis mushogmanmi ticraycätsi.”

Tsaypitam nimargan: “Caycuna llapanta gellgay, llapan runacunapis rasumpacag Palabräcunaman confiacuyänapag.”

⁶ Tsaynam nimargan: “Llapan cumplishganam caycan. Nogam cä, gallarinanwan ushanan imayca A y Z letracunanö. Si pipis yacunaptinga, nogam upyananpag alläpa chuya cawatsicug mana juc chaniyog yacuta garashag.

⁷ Pipis llapan mana alli ruray jutsancunata vencegcagmi, cay llapan erenciäta chasquina. Noga Diosnin captimi, payga wamrä canga.

⁸ Pero llapan mana alli yarpayyogwan mantsacurnin mana criyicugcuna, alläpa melanaypag chiquicugcuna, wañutsicugcuna, mana allita ruray jucnin jucninwan puricugcuna, brujeria rurayta yachagcuna, idolocunata

adoragcuna, llapan llullacugcunam, imayca pägata chasquignö infernucho ninawan asufri rupar lunyaycag lamar gocha rurinman sufrig aywayanga. Tsaychömi yapay ishcaycag wañuywan ushacäyanga.”

Mushogcag Jerusalén marca

⁹ Tsaypitanam ganchis cöpa juntata ultimucag sufritsicug mana alli geshyaycunata catsig jucnincag angel shamuycur nimargan: “Shamuy ricätsishayqui, Dios Yayapa Cordërunpa novian warminta” nir.

¹⁰ Tsaynö Espiritu Santo revelamarni ricätsimanganchömi, tsay angel jatun alläpa altu jirca jananman apamargan. Tsay jircapitam Jerusalén jutsannag santa marca altu cieluchö Dios Yayapa puntanpita bäjaycämugta ricätsimargan.

¹¹ Tsay Jerusalén marcagam alläpa shumag chipacyarnin atsicyargan imayca quiquin Dios Yayanörag. Tsay atsicyayninga imayca cristalnö alayri ricacag alläpa chaniyog chipacyag jaspe niyangan diamante ruminömi cargan.

¹² Tsay marcaga entërunpa tumat jatuncaray altu pergarnin murallashgam cargan. Tsaymi chunca ishcay puncuyog captin, cada puncuchö juc angelpis caycargan. Tsaypa puncuncunachömi chunca ishcay casta israelcunapa shutincuna gellgashga caycargan.

¹³ Tsaymi quimsa puncu janagpa y quimsa puncu urapa cargan. Tsaynöllam rupay yargamunancagpa quimsa y rupay jeganancagpa quimsa cargan.

14 Tsay marcapa perganga chunca ishca y cimientuncuna churashgam cargan. Tsay chunca ishca y cimientuncunachönam Dios Yayapa Cordêrunpa chunca ishca y apostolnincunapa shutincuna gellgashga cargan.

15 Tsay parlapämagnî angelnam goripita rurashga shogoshnö vârata catsirgan. Tsay vârawanmi entêru marcata pergantawan llapan puncuncunata tupurgan.

16 Tsay marcapaga anchunwan largonpis iwalla captinmi cuadradu cargan. Marcata angel tupuptinmi, ishca y waranga ishca y pachac kilometros mëdirgan. Tsaynömi largonwan anchunpis y altunpis iwalla cargan.

17 Tsaypitanam angel pergancunata tupuptin, runacuna tupucuyanganwan sogta chunca pitsga metru mëdirgan.

18 Pergagam alläpa chaniyog shumag jaspe niyangan diamantenö rumipita rurashga cargan. Tsay marcaga gori pûrupita rurashga carmi, imayca alläpa allish mayllashga limpiu cristalnörag atsicyargan.

19 Tsay pergapa llapan cimientuncunapis, tucuyläya cuyacuypag shumag rumicunawan adornashgam cargan. Puntacag cimientunam alläpa shumag jaspe niyangan diamante y ishca y cag cimientunam cuyacuypag azul zafiro rumipita rurashga cargan. Tsaynöllam quimsacag cimientupis ágatapita y chuscucag cimientunam chipacyag verde esmeralda rumiwan rurashga cargan.

20 Pitsgacag cimientunam tucuyläya önicewan y sogtacag cimientunam puca cornalinawan. Tsaynöllam ganchiscag cimientupis gallwa

crisolito rumiwan y pusagcag cimientunam tsegyag berilo rumiwan rurashga cargan. Ishgoncag cimientunam gallwa escüro topacio rumiwan y chuncacag cimientunam verde crisoprasa rumiwan rurashga cargan. Chunca juccagnam jacinto y ishca y chuncaycagnam morädo amatistawan.

²¹ Chunca ishca y puncucunanam chunca ishca y perlascuna cayargan. Cada puncum jatuncaray juc perlasllapita rurashga cargan. Tsay marcapa principalcag cällinnam gori püru, imayca chipacyag cristalnörag ricacargan.

²² Alläpa mandacuyyog poderöso Señor Dios Yayawan Cordërun templu cayaptinmi, tsay marchöhöga ni maygan templucunatapis ricargänatsu.

²³ Tsay marcaga rupaytapawan quillapa atsi-cyaynintapis mananam wanargannatsu, quiquin Dios Yaya chipacyag glorianchö atsiyangannö Cordërun tsay marcapa actsin captin.

²⁴ Llapan naciuncunachö salvacashga runacunam tsay marcapa actsinwan atsiyaychö puriyanga. Tsaynöllam entëru mundupita reycunapis tsay marcaman alläpa chaniyog riquësancunatawan llapan puedig caynincunata apamurnin adorayanga.

²⁵ Manam puncuncunapis junagpaga wichgashgatsu canga y manam tsaychöhöga pagas tutapayga canganatsu.

²⁶ Tsaymanmi llapan puedig caynintawan imayca chipacyarrag alläpa chaniyog riquësancuna cayäpunganta llapan naciuncunapis alabayänapag apayämunga.

²⁷ Pero manam ni imaypis tsaymanga

yaycuyangatsu ni pï carpis, jutsa ruragcunawan idolocunata adoragcuna ni chiquicugcunawan melanaypag mana allita ruratsicur, llullacur engañacugcunaga. Tsaymanga Dios Yayapa Cordërun catsingan rasumpa cawatsicug librucho shutincuna gellgashgacunallam yaycuyanga.

22

Cawatsicug mayu

¹ Tsaypitanam tsay angel juc alläpa limpiu mayu cawatsicug yacuta ricätsimargan. Tsay mayugam imayca cristalnörag alläpa chuya Dios Yayapawan Cordërunpa jamacuyänancunapita yargamurgan.

² Tsay marcapa principalcag cällin pullan mayupa ishcanlä cuchuncunachömi cawatsicug jachacuna, cada quilla juc cuti wayur watachöga chunca ishçay cuti wayuyargan. Tsaynöllam raprancunapis llapan naciunchö runacunata cuticätsirnin jampinapag cargan.

³ Cieluchö mushog Jerusalén marcachöga mananam ni imaycapis maldiciunashgaga canganatsu. Dios Yayapawan Cordërunpa tsay marcachö jamacuyänan captinmi, paycunata llapan servignin runacunapis adorarnin serviyanga.

⁴ Tsaymi quiquin Dios Yayawan cära cära ricänacur, urcuncunachöpis Paypa shutinllatana gellgashga catsiyanga.

⁵ Tsay marcachöga tutapay pagaspis mananam canganatsu. Quiquin Señor Dios Yaya actsincuna captinmi, tsaychö täcugcunaga linternatawan

actsita ni rupaypa actsicyaynintapis wanayan-ganatsu. Servignincunapis Paywan pagtam man-ana ushacaypa imayyagpis mandacuyanga.

⁶ Tsaypitanam angel nimargan: “Cay palabra-cunaga rasumpacagmi, cay palabracunamanga rasumpam confiacuyänan. Mandacug Señor quiquin Dios Yayam Espiritu Santonwan unay profëtacunatawan willacatsir parlargan. Tsaymi Payta servignincunaman angelnin willacunanpag cachashga, llapan imayca sasllana päsanapag canganta musyatsicuyänapag” nir.

Señor Jesucristo cutimunanpag ichicllanam fal-tan

⁷ “¡Ricäyay nogaga sasllanam shamushag! ¡Alläpa cushishga cayätsun, cay libruchö Diospa Palabran gellgashga willacunganta cäsucugcuna!”

⁸ Noga Juanmi, cay llapan imaycacuna päsgta wiyarnin ricargä. Tsay llapan päsanganta wi-yarnin ricaycurmi, ricätsimagni angelpa chaquin-man adoranäpag gongorpacuycurgä.

⁹ Pero angelnam nimargan: “¡Ama tsaytaga ru-raytsu! Nogapis gamnö y criyicug waugeyqui-cuna profëtacunanö servicugllam cä. Tsaynöllam Dios Yayapa servignin cä, cay libruchö Diospa Palabran gellgashgata cäsucugcunanölla. ¡Quiquin Dios Yayallatam adoranayquiga!”

¹⁰ Caynöpismi nimargan: “Cay libruchö llapan gellgashgacunata ama pacayllapa catsinquitsu. Libruchö Diospa Palabran gellgashga caycag tiempu cumplinapag chaycämunnam.

11 Tsay cananyag mana allita ruragcunataga dējaycuy mana allita rurar cacuyānanpag y jutsasapacunatapis melanaypag jutsancunallachö cawacuyānanpag. Pero imatapis allillata rurarnin shumag cawagcunaga imaypis allillata rurarnin shumag alli päsacuychö cawacur sigiyätsun. Tsaynölla llapan cawayninchö mana jutsannag santönö cananpag Dios Yayaman entregacushga carga, tsaynö mana jutsannaglla imaypis cawacuyätsun.”

12 Tsaymi Señor Jesucristo nin: “Ricäyay sasllanam shamushag juc premiuta apamur. Tsaymi tsay premiuta apamur llapan runacuna cada ünu imatapis rurayanganpita entregashag.

13 Nogam puntacagwan ultimucag cä, gallarinanwan ushanancag, imayca A y Z letracunanö.

14 “Llatapancunata limpiu tagshashganö caycagcuna alläpa cushishga cayätsun, cawatsicug jachacunapa wayuyninta dërechuncuna canganpita micuyānanpag. Tsaynö limpiu cayanganpita, cieluchö mushog Jerusalén marca puncunpapis yaucuyta puediyanga.

15 Pero tsay alläpa tucuyläya melanaypag mana alli ruragcunawan brüja ruragcuna, mana allicunata rurarnin jucnin jucninwan puricugcuna, runamajincunata wañutsicugcuna, ñidolocunata adoragcuna, llullaycuycunata cuyarnin llullacur engañacugcunam wagtachö quëdayanga.

16 “Noga Jesúsmi angelnita cachamurgä, cay willacuyta criyicurnin Dios Yayata adorayānanpag goricagcunata willananpag. Nogaga rey Davidpa

castanpita shamushga carmi, alläpa chipacyag Warag Lucëro cä.

¹⁷ “Tsaypitanam Espiritu Santowan Dios Yayapa Cordërunpa warmin niyan: ‘¡Shamuy!’ Pipsis cayta wiyagcagga nitsun: ‘¡Shamuy!’ Si pipsis yacunar munagcagga shamutsun mana pägacur cawatsicug yacu garaytanö upyananpag.

¹⁸ “Tsay libruchö Dios Yayapa Willacuy Palabran gellgashgata cäsucur wiyacugcunatam alvertir niyag: Si pipsis cay libruchö gellgashgacunaman imatapis yapaptinga, paymanpis quiquin Dios Yayam cay libruchö llapan mantsacaypag alläpa sufritsicuy mana alli geshyaycunapag gellgashga caycagcunata yapanga.

¹⁹ Tsaynöllam si pipsis cay libruchö willacuy Palabran gellgashgapita ichicllatapis jipiptinga, quiquin Dios Yayam tsay cawatsicug librupita paytapis jipinga. Tsaynö jipisquiptinga mananam cawatsicug jachapa wayuyninta micunganatsu ni jutsannag santa mushog Jerusalén marcamanpis yaycuyta puedingatsu, cay libruchö gellgashga caycangannö.”

²⁰ Caycuna llapanta declararmi Señor Jesucristo nin: “Nogaga sasllanam shamushag” nir.

Tsaynö caycullätsun. ¡Shallämuy, Señor Jesús!

²¹ Quiquin Señor Jesucristo poderninwan imaycachöpis yanapayäshurniqui llapayquiman cuyacuy bendiciunninta churaycamutsun. Tsaynö caycullätsun.

**Señor Jesucristopa alli willacuynin
New Testament in Quechua, Northern Conchucos
Ancash (PE:qxn:Quechua, Northern Conchucos
Ancash)**

copyright © 2002 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Quechua, Northern Conchucos Ancash

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Quechua, Northern Conchucos Ancash

qxn

Peru

Copyright Information

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Quechua, Northern Conchucos Ancash

© 2002, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.
Pictures included with Scriptures and other documents on this site are
licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,
please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022

77bfb173-382c-5cfd-8fc5-0731e0bb3f52